



An Oshkosh Corporation Company

Kasutus- ja ohutusjuhend

Originaaljuhend. Hoidke seda juhendit kogu aeg masina juures.

Mudel

3369LE, 4069LE

M3369, M4069

Seerianumbrid 0200230092 kuni 0200266243

Seerianumbrid M200000100 kuni M200039307

ANSI **CE**  **AS/NZS**

3123607

December 6, 2019- Rev F

Estonian – Operation and Safety

EESSÕNA

Käesolev juhend on väga oluline töövahend. Hoidke seda alati masina läheduses.

Juhendi eesmärgiks on selgitada omanikele, kasutajatele, operaatoritele, rendileandjatele ning rentnikele ettevaatusabinõusid ja tööprotseduure, mis on tähtsad masina ohutu ja nõuetekohase kasutamise seisukohast.

Kuna tooteid täiustatakse pidevalt, jätab JLG Industries, Inc. endale õiguse muuta spetsifikatsiooni eelnevalt ette teatamata. Ajakohastatud teabe saamiseks pöörduge JLG Industries, Inc. poole.

Garantii, toote registreerimise ja seadmega seotud muu teabe saamiseks avage veebiaadress www.JLG.com.

OHUTUSALARMIDE SÜMBOLID JA OHUTUSSIGNAALSÕNAD



See on ohutusalarmisümbol. Sümbolit kasutatakse hoiatamiseks potentsiaalse isikliku vigastusohu eest. Võimaliku vigastuse või surma vältimiseks järgige kõiki ohutusteateid, mis selle sümboliga kaasnevad.

OHT

NÄITAB LÄHENEVAT OHTLIKKU OLUKORDA. KUI SEDA ÄRA EI HOITA, ON TAGAJÄRJEKS TÕSINE VIGASTUS VÕI ISEGI SURM. SEE SILT ON PUNASE TAGAPÕHJAGA.

HOIATUS

NÄITAB VÕIMALIKKU OHTLIKKU OLUKORDA. KUI SEDA ÄRA EI HOITA, VÕIB TAGAJÄRJEKS OLLA TÕSINE VIGASTUS VÕI ISEGI SURM. SEE SILT ON ORANŽI TAGAPÕHJAGA.

ETTEVAATUST

NÄITAB VÕIMALIKKU OHTLIKKU OLUKORDA. KUI SEDA ÄRA EI HOITA, VÕIB TAGAJÄRJEKS OLLA KERGE VÕI KESKMINE VIGASTUS. SEE VÕIB HOIATADA KA OHTLIKE TÖÖVÕTETE KASUTAMISE EEST. SEE SILT ON KOLLASE TAGAPÕHJAGA.

NB!

NÄITAB TEAVET VÕI FIRMA POLIITIKAT, MIS ON OTSESELT VÕI KAUDSELT SEOTUD PERSONALI OHUTUSE VÕI VARA KAITSEGA.

**HOIATUS**

TOODE PEAB VASTAMA KÕIGILE OHUTUSBÜLLETÄÄNIDES ESITATUD NÕUETELE. TOOTEGA SEOTUD OHUTUSBÜLLETÄÄNIDE SAAMISEKS PÖÖRDUGE ETTEVÕTTE JLG INDUSTRIES INC. VÕI JLG KOHALIKU VOLITATUD MÜÜGIESINDAJA POOLE.

NB!

JLG INDUSTRIES, INC. SAADAB OHUTUSBÜLLETÄÄNID SELLE MASINA REGISTREERITUD OMANIKULE. PÖÖRDUGE FIRMA JLG INDUSTRIES, INC. POOLE JA VEENDUGE, ET PRAEGUSE OMANIKU REGISTRIKIRJED ON VÄRSKENDATUD JA ÕIGED.

NB!

FIRMA JLG INDUSTRIES, INC. TULEB VIIVITAMATULT TEAVITADA JLG TOODETEGA TOIMUNUD ÕNNETUSJUHTUMISTEST, MILLEGA ON KAASNENUD KEHAVIGASTUSED VÕI SURM, NING AVARIIDEST, MIS ON PÕHJUSTANUD OLULIST KAHJU ISIKLIKULE VARALE VÕI JLG TOOTELE.

Järgmistes küsimustes:

- Teavitamine õnnetustest
- Ohutusalased väljaanded
- Omanike andmete uuendamine
- Toodete ohutust puudutavad küsimused
- Standarditele ja eeskirjadele vastavust käsitlev teave
- Toodete erirakenduste küsimused
- Toote modifitseerimisega seotud küsimused

Võtke kontakti:

Toote ohutus- ja kvaliteediosakond
JLG Industries, Inc.
13224 Fountainhead Plaza
Hagerstown, MD 21742

või teie kohalik JLG kontor
(vt aadresse juhendi tagakaanel)

USA-s:

Tasuta: 877-JLG-SAFE (877 554 7233)

Väljaspool USA-d:

Telefon: 240-420-2661
E-post: ProductSafety@JLG.com

MUUTUSTE LOGI

Originaalväljaanne	A – 10. juuni 2014
Muudetud	B – 5. jaanuar 2015
Muudetud	C – 30. jaanuar 2018
Muudetud	D – 26. märts 2018
Muudetud	E – 29. juuni 2018 - muudetud kaaned, ettepanek 65
Muudetud	F – 6. detsember 2019

JAOTIS - 1 - OHUTUSMEETMED

1.1	ÜLDIST	1-1
1.2	ENNE TÖÖD	1-2
	Operaatori väljaõpe ja teadmised	1-2
	Töökoha ülevaatus	1-2
	Masina ülevaatus	1-3
1.3	TÖÖ	1-3
	Üldist	1-3
	Ümberpaiskumis- ja kukkumisoht	1-5
	Elektriohud	1-6
	Kaldumisoht	1-7
	Vigastus- ja kokkupõrkeohud	1-9
1.4	PUKSEERIMINE, TÖSTMINE JA TRANSPORT	1-11
1.5	HOOLDUS	1-11
	Hooldusriskid	1-11
	Akuga seotud ohud	1-12

JAOTIS - 2 - KASUTAJA KOHUSTUSED, MASINA ETTEVALMISTAMINE JA ÜLEVAATUS

2.1	PERSONALI VÄLJAÕPE	2-1
	Operaatori väljaõpe	2-1
	Väljaõppe järelevalve	2-1
	Operaatori kohustused	2-1
2.2	ETTEVALMISTUS, ÜLEVAATUS JA HOOLDUS	2-2
2.3	KÄIVITUSEELNE ÜLEVAATUS	2-4
	Masina ettevalmistamine kasutamiseks	2-5
	Funktsioneerimise kontroll	2-5

2.4	VEDRUSTUSEGA TELJE (KUI KUULUB VARUSTUSSE) LUKUSTUSSILINDRI KONTROLLIMINE	2-7
	Vasakpoolse ratta kontrollimine	2-7
	Parempoolse ratta kontrollimine	2-8
	ÜLDIST	2-10
	Piirlülite asukohad	2-12

JAOTIS - 3 - MASINA JUHTSEADISED JA NÄIDIKUD

3.1	ÜLDIST	3-1
3.2	KIRJELDUS	3-1
3.3	TÖÖKARAKTERISTIKUD JA PIIRANGUD	3-2
	Üldist	3-2
	Sildid	3-2
	Mahud	3-2
3.4	MAAPEALNE JUHTKONSOOL	3-3
3.5	PLATVORMI JUHTKONSOOL	3-5
3.6	MASINA TÖÖ	3-8
	Valikulüliti "platvorm/maa"	3-8
	Tõstmine ja langetamine	3-8
	Horisonteerimistõukurid	3-8
	Platvormi laiendus	3-8
	Platvormi käepidemete alla pööramise protseduur (kui on varustuses)	3-8
	Roolimine	3-9
	Edasi- ja tagurpidi sõitmine	3-11
	Masina seiskamine ja parkimine	3-11

Ohutustugi.....	3-12
Aku laadimisprotseduur	3-12
Kinnitamine/tõstmine	3-12
Kinnitamine veoki kastipõhja külge	3-12
Tõstmine.....	3-12
3.7 SILDID.....	3-15

JAOTIS - 4 - AVARIIPROTSEDUURID

4.1 ÜLDIST	4-1
4.2 AVARIIST TEAVITAMINE	4-1
4.3 AVARIIPUKSEERIMINE.....	4-1
4.4 KÄSILANGETUSSÜSTEEM.....	4-2
4.5 TEGEVUS AVARII KORRAL	4-2
Operaator pole võimeline masinat juhtima	4-2
Platvormi ülaosa takerdunud	4-3

JAOTIS - 5 - LISASEADMED

5.1 SURUÕHULIINI 1/2-TOLLINE LIITMIK	5-2
5.2 PLATVORMI TÖÖTULED	5-2
5.3 PLATVORMI PIIRETE PÕRKEKAITSE.....	5-3
Tekipiirete ja sensorlülititega.....	5-3
5.4 ALALISVOOLU/VAHELDUVVOOLU VAHELDI.....	5-4
Ohutusabinõud	5-4
Ettevalmistus ja ülevaatus	5-5
Töö	5-5

5.5 PROGRAMMEERITAV TURVALUKK (PSL™)	5-5
Masina sisselülitamine	5-6
Masina väljalülitamine	5-7
Operaatorikoodi muutmine	5-7

JAOTIS - 6 - ÜLDSPETSIFIKATSIOONID JA OPERAATORI POOLT TEHTAVAD HOOLDUSTÖÖD

6.1 SISSEJUHATUS	6-1
6.2 LISATEAVE	6-1
6.3 TÖÖSPETSIFIKATSIOONID	6-2
Mõõteandmed.....	6-5
Mahud	6-5
Rehvid.....	6-6
Akud (elektrimasinad).....	6-7
Mootor	6-8
Määrimine	6-11
6.4 OPERAATORI TEHTAVAD HOOLDUSTÖÖD	6-12
6.5 REHVID JA RATTAD.....	6-14
Rehvide vigastused	6-14
Rehvi vahetamine.....	6-14
Ratta vahetamine	6-15
Ratta paigaldamine	6-15

JAOTIS - 7 - ÜLEVAATUSE JA REMONDI PÄEVIK

JOONISTE LOEND

2-1.	Kiirülevaatus (leht 1/3).....	2-9
2-2.	Kiirülevaatus (leht 2/3).....	2-10
2-3.	Kiirülevaatus (leht 3/3).....	2-11
2-4.	Piirlülite asukohad	2-12
3-1.	Kalle ja külgakallak	3-10
3-2.	Tõstmise ja kinnitamise skeem – leht 1/2	3-13
3-3.	Tõstmise ja kinnitamise skeem – leht 2/2	3-14
3-4.	Andmeplaadi asukoht (ANSI)	3-15
3-5.	Andmeplaadi asukoht (ANSI eksport)	3-18
3-6.	Andmeplaadi asukoht – (EÜ/AUS).....	3-24
6-1.	Mootori töötemperatuuride spetsifikatsioonid (Kubota) – leht 1/2	6-9
6-2.	Mootori töötemperatuuride spetsifikatsioonid (Kubota) – leht 2/2	6-10
6-3.	Hoolduse ja määrimise skeem operaatori jaoks.....	6-12

TABELITE LOEND

1-1	Lubatavad lähenemiskaugused	1-7
1-2	Beauforti skaala (ainult viiteks)	1-8
2-1	Sõidupiirangud	2-6
2-2	Kalle ja kõrgus	2-6
3-1	Selgitus andmeplaadi asukoha juurde (ANSI) ..	3-16
3-2	Selgitus andmeplaadi asukoha juurde (ANSI eksport)	3-19
3-3	Selgitus andmeplaadi asukoha juurde – (EÜ/AUS)	3-25
5-1	Saadaolevad lisaseadmed.....	5-1
6-1	Tööspetsifikatsioonid	6-2
6-2	Mõõteandmed.....	6-5
6-3	Mahud	6-5
6-4	Rehvide spetsifikatsioonid	6-6
6-5	Aku spetsifikatsioonid.....	6-7
6-6	Mootori spetsifikatsioonid (generaator, kui kuulub varustusse)	6-8
6-7	Mootori aku spetsifikatsioonid	6-8
6-8	Hüdroöli.....	6-11
6-9	Määrimise spetsifikatsioonid	6-11
6-10	Rattamutrite pingutusmomendi skeem.....	6-16
7-1	Ülevaatus ja remondi päevik	7-1

See lehekülg on meelega tühjaks jäetud.

JAOTIS 1. OHUTUSMEETMED

1.1 ÜLDIST

Käesolev jaotis selgitab vajalikke ohutusabinõusid masina õigeks ja ohutuks kasutamiseks ning hoolduseks. Masina õige kasutamise soodustamiseks on kohustuslik kehtestada käesoleva juhendi alusel igapäevane kindel toimimisviis. Kvalifitseeritud spetsialisti kaasabil ja käesoleva juhendi ning teenindus- ja hooldusjuhendi alusel tuleb koostada ka hooldusprogramm, mida peab järgima masina ohutu töö tagamiseks.

Masina omanik/kasutaja/operaator/rendileandja/rentnik ei tohi võtta töövastutust enne käesoleva juhendi lugemist, väljaõppe läbimist ning tööd masinal kogenud ja kvalifitseeritud operaatori juhendamise all.

Järgmised jaotised hõlmavad omaniku, kasutaja, operaatori, rendileandja ning rentniku kohustusi seoses ohutuse, väljaõppe, ülevaatus, hoolduse, rakenduste ja tööga. Kui teil on küsimusi ohutuse, väljaõppe, ülevaatus, hoolduse, rakendamise ja töö suhtes, pöörduge firma JLG Industries, Inc. (JLG) poole.



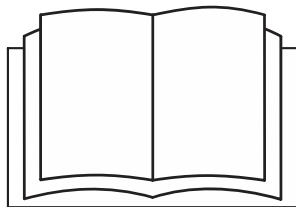
HOIATUS

KÄESOLEVAS JUHENDIS LOETLETUD OHUTUSNÕUETE RIKKUMINE VÕIB PÕHJUSTADA MASINA JA VARA KAHJUSTUSI NING KEHAVIGASTUSI VÕI ISEGI SURMA.

1.2 ENNE TÖÖD

Operaatori väljaõpe ja teadmised

- Enne töö alustamist masinal tuleb hoolikalt läbi lugeda kasutus- ja ohutusjuhend. Selgituste, küsimuste ja lisateabe saamiseks käesoleva juhendi mõne osa kohta pöörduge firma JLG Industries, Inc. poole.



- Operaator ei tohi asuda oma kohustusi täitma enne vastava väljaõppe läbimist kompetentsete ja volitatud isikute juures.
- Lubage masinal töötada ainult volitatud ja kvalifitseeritud personalil, kes näitavad üles põhjalikku arusaamist ohutust ja õigest tööst ning hooldamisest.
- Lugege, mõistke ja järgige kõiki OHU-, ETTEVAATUS- ja HOIATUS- ning tööjuhiseid masinal ja käesolevas juhendis.
- Veenduge, et masinat kasutatakse viisil, mis ei välju JLG määratletud otsesest rakendusala.

- Kogu tööpersonal peab olema tuttav avariijuhtseadistega ning masina käsitlemisega avariiolukorras, nagu käesolevas juhendis kirjeldatud.
- Lugege, mõistke ja järgige kõiki kehtivaid tööandja määratletud, kohalikke ja riiklikke eeskirju, mis puudutavad masina kasutamist ja teie tööd sellel.

Töökoha ülevaatus

- Enne masinal töö alustamist ja selle ajal peab kasutaja rakendama ettevaatusabinõud, et vältida töökohal kõiki ohte.
- Ärge kasutage ega tõstke platvormi, mis paikneb veoautol, haagisel, raudteevagunis, veesõidukil, tellingutel või mõnel muul agregaadil; erandkorras on see lubatud JLG kirjaliku loa alusel.
- Enne tööd kontrollige töökoha läheduses maast kõrgemal paiknevaid ohtlikke objekte, nagu näiteks elektriliinid, tornkraanad ja muud ülemise asetusega potentsiaalsed takistused.
- Kontrollige, kas pöranda pinnal pole auke, kühme, astmeid, takistusi, prügi, varjatud auke ega muid võimalikke ohte.
- Kontrollige, kas tööpiirkonnas on ohtlikke alasid. Ärge töötage masinaga ohtlikus keskkonnas, välja arvatud juhul, kui JLG on vastava otstarbega kasutamise heaks kiitnud.

- Veenduge, et pinnasetingimused vastavad maksimaalsele rehvikoormusele, mis on kirjas iga ratta kõrval šassii külge kinnitatud andmeplaadil.
- Masinaga võib töötada keskkonna temperatuuridel $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ kuni $40\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($0\text{ }^{\circ}\text{F}$ kuni $104\text{ }^{\circ}\text{F}$). Vajaduse korral töötada nimetatud temperatuurivahemikust väljaspool konsulteerige firmaga JLG.

Masina ülevaatus

- Ärge alustage masinal tööd enne ülevaatus- ning funktsionaalse kontrolli teostamist, nagu määratletud käesoleva juhendi jaotises 2.
- Ärge töötage masinal, kui pole sooritatud kõiki teenindus-ega hooldustöid vastavalt hoolduse ja ülevaatus- nõuetele, mis on määratletud masina teenindus- ja hooldusjuhendis.
- Veenduge, et kõik ohutusseadmed on töökorras. Nende seadmete modifitseerimine tähendab ohutuseeskirjade rikumist.



HOIATUS

TÖSTEPLATVORMI MODIFITSEERIMINE VÕI MUUTMINE ON LUBATUD AINULT VALMISTAJA EELNEVA KIRJALIKU LOAGA.

- Ärge töötage masinaga, mille ohutus- ja teabesildid või andmeplaadid on puudu või mitteloetavad.

- Kontrollige, kas masinal on tehtud originaalosadega võrreldes mingeid muudatusi. Veenduge, et võimalikud muudatused on saanud kinnituse firmalt JLG.
- Vältige prahi kogunemist platvormikattele. Hoidke muda, õli, määre ja muud libedad ained jalanõudest ja platvormikattest eemal.

1.3 TÖÖ

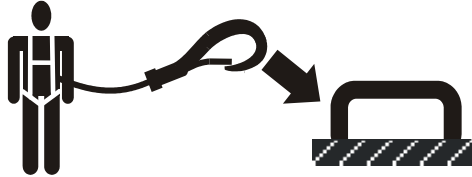
Üldist

- Masina kasutamine nõuab täit tähelepanu. Enne seadmete, st mobiiltelefonide, raadiosaatjate jne kasutamist, mis haju-tavad tähelepanu ja takistavad masina ohutut kasutamist, peatage masina liikumine täielikult.
- Ärge kasutage masinat mõnel muul otstarbel peale tööta-jate, nende tööriistade ning varustuse ümberpaigutamise.
- Enne töö alustamist peab kasutaja olema tuttav masina või-maluste ning kõigi funktsioonide töökarakteristikutega.
- Ärge mingil juhul töötage rikkis masinaga. Rikke korral lüli-tage masin välja. Lõpetage seadme kasutamine ja teatage toimunust juhtkonnale.
- Ärge eemaldage, muutke ega blokeerige ohutusseadmeid.

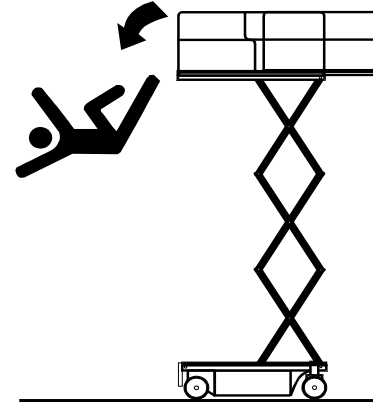
- Ärge mingil juhul lükake juhtlülitit või -kangi hooga läbi neutraalasendi vastassuunas. Lükake lüliti alati neutraalasendisse ja peatage seal, enne kui siirdute järgmise funktsiooni täitmise juurde. Käsitsege juhtseadiseid aeglase ja ühtlase survega.
- Ärge lubage personalil puutuda juhtseadiseid maapinnalt ajal, mil tõsteplatvormil viibivad inimesed (välja arvatud avarii korral).
- Ärge vedage materjali vahetult tõsteplatvormi käsipuudel, välja arvatud JLG loal.
- Kui platvormil on kaks või enam isikut, vastutab kõikide masina tööoperatsioonide eest operaator.
- Veenduge alati, et elektrilised tööriistad on korralikult kinnitatud ega ripu platvormilt toitejuhet pidi alla.
- Ärge aidake kinnijäänud või rikkis masinat tõmbamise ega lükkamise teel; seda võib teha ainult šassii tugikäppadest tõmmates.
- Enne masina juurest lahkumist langetage platvorm ja lülitage toide täielikult välja.
- Masina kasutamise ajal ärge kandke sõrmuseid, käekella ega ehteid. Ärge kandke avaraid rõivaid ega pikki lahtisi juukseid, mis võivad seadmete vahele või külge takerduda.
- Masinal ei tohi töötada isikud, kes on pruukinud narkootilisi aineid või alkoholi või kes kannatavad äkiliste haigushoogude, nõrkuse või teadvusekaotuse all.

Ümberpaiskumis- ja kukkumisoht

- Enne tööd veenduge, et kõik väravad ja käsipuud on kinni ning turvaliselt oma õiges asendis.

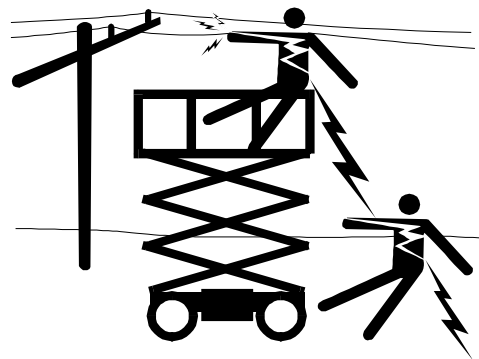
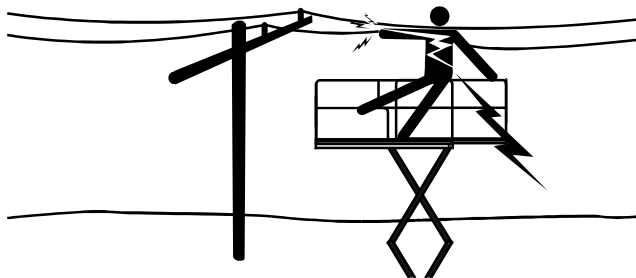


- JLG Industries, Inc. soovib kõigil isikuil töö ajal kanda platvormil turvavööd, mille rihm (tross) on kinnitatud vastava ametlikult lubatud ankurduspunkti külge. Lisateavet kukkumisohtu puudutavate nõuete kohta seoses JLG toodetega võite saada firmalt JLG Industries, Inc.
- Leidke ohutusrihma jaoks ettenähtud ankurduspunkt(id) platvormil ja kinnitage rihm selle külge. Kinnitage iga ankurduspunkti külge ainult üks (1) rihm.
- Sisenege ja väljuge vaid läbi värava. Platvormile sisenemisel ja sellelt lahkumisel säilitage erilist ettevaatust. Veenduge, et platvorm on täielikult langetatud. Platvormile minekul ja sellelt lahkumisel olge näoga masina poole. Säilitage masinaga alati „kolme punkti kontakt“, st peale- ja mahaminemisel hoidke igal ajahetkel masina küljes kas kaks jalga ja käsi või kaks kätt ja jalga.



- Hoidke mõlemad jalad kogu aeg kindlalt platvormi põrandal paigal. Ärge mingil juhul paigutage platvormile täiendavaks ronimiseks abivahendeid, nagu näiteks redelid, kastid, trepiastmed, plangud vms.
- Ärge kunagi kasutage kääragregaati platvormile ronimiseks ega sealt mahatulekuks.
- Vältige õli, muda ja libedate ainete sattumist jalanõudele ning platvormi põrandale.

Elektriohud



- Masin ei ole isoleeritud ega paku kaitset elektripingega kontakti või selle läheduse eest.
- Hoiduge ohutusse kaugusesse elektriliinidest, elektriseadmetest või mis tahes pingestatud (isoleeritud või isoleerimata) osadest vastavalt minimaalsele lubatud lähenemiskaugusele Tabel 1-1 kohaselt.
- Arvestage masina liikumist ja elektriliinide kõikumist.
- Hoidke masin koos sellel asuvate inimeste, tööriistade ja varustusega kuni 50 000 voldise pingega elektriliinist ja elektriseadmetest vähemalt 3 m (10 ft) kaugusel. Iga täiendav 30 000 volti lisab nõutavale vahemaale 0,3 m (1 ft).

- Minimaalset lähenemiskaugust võib vähendada, kui kokkupuute vältimiseks on paigaldatud kaitstava liini pingele vastavad isoleerkaitsepiirded. Need kaitsepiirded ei tohi olla masina osaks (ega selle külge kinnitatud). Minimaalset lähenemiskaugust võib vähendada kauguseni, mis jääb isoleerkaitsepiirde ettenähtud töökauguste piiresse. Selle määranu peab tegema kvalifitseeritud isik vastavalt omaniku, kohalikele või riiklikele eeskirjadele, mis kehtivad pingestatud elektriseadmete tööpraktika kohta.



ÄRGE MANÖÖVERDAGE MASINAGA EGA LUBAGE PERSONALIL LIIKUDA KEELUTSOONIS (MAD). EELDAGE, ET KÕIK ELEKTRISEADMED JA JUHTMED ON PINGE ALL, KUI POLE TEADA VASTUPIDIST.

Tabel 1-1. Lubatavad lähenemiskaugused

PINGEVAHEMIK (faasidevaheline pinge)	LUBATAV LÄHENEMISKAUGUS m (ft)
0 kuni 50 kV	3 (10)
Üle 50 kV kuni 200 kV	5 (15)
Üle 200 kV kuni 350 kV	6 (20)
Üle 350 kV kuni 500 kV	8 (25)
Üle 500 kV kuni 750 kV	11 (35)
Üle 750 kV kuni 1000 kV	14 (45)
MÄRKUS: Käesolev nõue kehtib kõikjal, välja arvatud juhul, kui tööandja, kohalik või riiklik eeskiri on rangem.	

Kaldumisoht

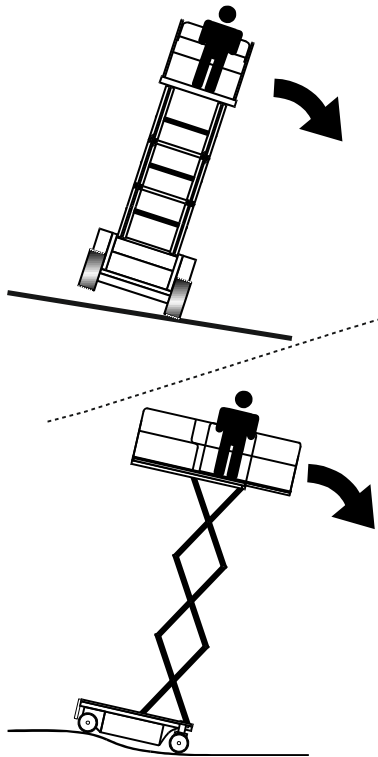
- Veenduge, et pinnasetingimused vastavad maksimaalsele rehvikkoormusele, mis on kirjas iga ratta kõrval šassii külge kinnitatud andmeplaadil. Ärge sõitke ebakindlal pinnasel.
- Kasutaja peab enne sõitmise alustamist tutvuma pinnaseoludega. Ärge ületage sõidu ajal lubatud külgakallet ega tõusunurka.
- Ärge tõstke platvormi ega sõitke tõstetud platvormiga kalakul või kallaku lähedal, ebatasasel või pehmel pinnasel. Enne platvormi tõstmist või tõstetud platvormiga sõidu alustamist veenduge, et masin paikneb kõval, tasasel ja ühtlasel pinnal.
- Enne sõitu põrandal, sillal, veoplatvormil või muul pinnal kontrollige antud pinnase kandevõimet.
- Ärge mingil juhul ületage platvormi jaoks määratletud maksimumkoormust. Hoidke laadung platvormi gabariitide piires, välja arvatud JLG eriloa korral.
- Hoidke masina šassii vähemalt 0,6 m (2 ft) eemal aukudest, külmudest, astmetest, takistustest, prahist, varjatud aukudest või muudest võimalikest pinnaohtudest.
- Ärge kasutage masinat, kui tuule kiirus ületab selle juhendi jaotises 6 või platvormi plakati andmesildil toodud spetsifikatsiooni.

⚠ HOIATUS

ÄRGE KASUTAGE MASINAT, KUI TUULE KIIRUS ÜLETAB JAOTISES 5 TABELIS 5-2 VÕI PLATVORMI PLAKATI ANDMESILDIL TOODUD SPETSIFIKATSIOONI.

Tabel 1-2. Beauforti skaala (ainult viiteks)

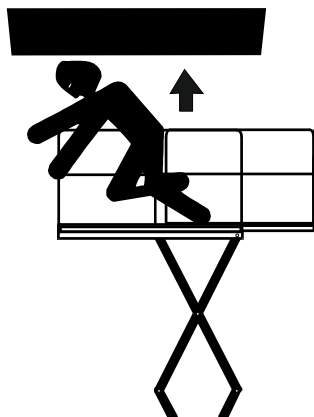
BEAUFORTI ARV	TUULE KIIRUS		KIRJELDUS	TINGIMUSED MAAPINNAL
	m/s	mph		
0	0–0,2	0	Tuulevaikne	Tuulevaikne. Suits tõuseb vertikaalselt.
1	0,3–1,5	1–3	Kerge õhu liikumine	Õhu liikumist on näha suitsus.
2	1,6–3,3	4–7	Kerge tuul	Tuult on tunda paljal nahal. Kuulda on sahinat.
3	3,4–5,4	8–12	Vinu	Lehed ja peenemad oksad liiguvad pidevalt.
4	5,5–7,9	13–18	Möödukas tuul	Õhus on tolmu ja paberitükke. Väiksemad oksad hakkavad liikuma.
5	8,0–10,7	19–24	Tugevam tuul	Väiksemad puud kõiguvad.
6	10,8–13,8	25–31	Tugev tuul	Suured oksad liiguvad. Lipud lehvivad horisontaalselt. Vihmavarju kasutamine on raskendatud.
7	13,9–17,1	32–38	Väga tugev tuul	Puud kõiguvad. Vastu tuult on raske kõndida.
8	17,2–20,7	39–46	Kerge torm	Oksad murduvad puudel. Tuulepuhangud muudavad autode liikumissuunda.
9	20,8–24,4	47–54	Tugev torm	Kerged ehitised saavad vigastusi.



- Ärge mingil juhul üritage kasutada masinat kraanana. Ärge kinnitage masinat kõrvalasuva karkassi külge. Ärge ühendage platvormiga traate, kaableid ega muid sarnaseid esemeid.
- Välistingimustes töötamisel ärge katke platvormi külgi ega vedage platvormil suurepinnalisi esemeid. Selliste esemete lisamine suurendab masina tuulest ohustatud pinda.
- Ärge muutke platvormi suurust platvormi lubamatu laien-damise ega lisaseadmete abil.
- Kui kääragregaat või platvorm on kinni jäänud, nii et üks või mitu ratast on maast lahti, tuleb enne vabastuskatseid kõik inimesed platvormilt eemaldada. Kasutage masina stabiiliseerimiseks ja personali eemaldamiseks kraanat, kahveltõstukit või muud sobivat seadet.

Vigastus- ja kokkupõrkeoht

- Kogu töötav ja maapealne personal peab kandma atesteeritud peakatet.
- Hoidke käed ja jäsemed kääragregaadist selle kasutamise ajal ja turvarakise mittekasutamisel eemal.
- Jälgige sõidu ajal takistusi masina ümber ja pea kohal. Kui tõstate ja langetate platvormi, kontrollige vahemaid platvormi kohal, külgedel ja all.
- Hoidke töö ajal kõik kehaosad platvormi käsipuudest seespool.



- Ärge kasutage suurt kiirust väikesel maa-alal või tagurdamisel.
- Olge kogu aeg tähelepanelik, vältige otsasõitu takistustele või juhtseadiste ja platvormil viibivate inimeste häirimist.
- Veenduge, et muude ülatasemel ja maapinnal töötavate masinate operaatorid on tõsteplatvormi olemasolust teadlikud. Ühendage lahti sildkraanade toide. Tõkestage vajaduse korral juurdepääs tööpiirkonnale.
- Ärge töötage personali kohal. Hoiatage inimesi, et nad ei töötaks, seisaks ega käiks tõstetud platvormi all. Vajaduse korral paigutage põrandale tõkked.

- Kui sõidate piiratud nähtavusega piirkonnas, määrake alati mõni inimene vaatljaks.
- Hoidke kõikide toimingute ajal masina juhtimisega mittetegelav personal masinast vähemalt 1,8 m (6 ft) kaugusel.
- Erinevate sõidutingimuste korral peab operaator valima sõidukiiruse olenevalt pinnasetingimustest, ruumist, nähtavusest, kaldest, personali asukohast ja muudest teguritest.
- Arvestage igasuguse sõidukiiruse juures vajaliku pidurdusmaaga. Suurema kiirusega sõitmisel vähendage enne peatumist kiirust. Sõitke kallakutel ainult aeglase kiirusega.

1.4 PUKSEERIMINE, TÖSTMINE JA TRANSPORT

- Pukseerimise, tõstmise ja transpordi ajal on inimeste viibimine platvormil keelatud.
- Masinat pole soovitatav pukseerida, välja arvatud avariirikke, toitekaotuse või laadimise/mahalaadimise korral. Tutvuge avariipukseerimise protseduuridega.
- Enne pukseerimist, tõstmist või transporti kontrollige, kas platvorm on täielikult sisse tõmmatud ning tööriistadest tühi.
- Masina tõstmisel kahveltõstukiga paigutage kahvel ainult selleks ettenähtud kohtadesse. Kasutage sobiva kandevõimega kahveltõstukit.
- Teavet tõstmise kohta leiate 3. jaotisest.

1.5 HOOLDUS

See alamjaotis sisaldab üldisi ohutusnõudeid, mida tuleb järgida masina hooldamisel. Täiendavad ettevaatusabinõud masina hooldamisel on lisatud käesoleva juhendi vastavatesse kohtadesse ning teenindus- ja hooldusjuhendisse. On eriti tähtis, et hoolduspersonal järgiks rangelt nimetatud ohutusnõudeid ning väldiks võimalikke vigastusi või masina ja vara kahjustusi. Hoolduskava peab kehtestama kvalifitseeritud spetsialist ning seda tuleb masina ohutuse tagamiseks rangelt täita.

Hooldusriskid

- Enne reguleerimis- ja remonditööde alustamist lülitage välja kõigi juhtseadiste toide ja veenduge, et liikuvad osad on kinnitatud tahtmatu liikumise vältimiseks.
- Ärge mingil juhul töötage tõstetud platvormi all; langetage see alumisse asendisse, võimaluse korral toetage ning fikseerige liikumise vältimiseks, kasutades selleks sobivaid ohutusprusse, plokkide või ülatusesid.
- ÄRGE parandage ega pingutage hüdrovoolikuid või kinnitusi ajal, mil masin on sisse lülitatud või kui hüdroüsteem on rõhu all.
- Enne hüdraulikakomponentide lah-tikeeramist või eemaldamist laske kõigist hüdroagregaatidest rõhk välja.
- ÄRGE püüdke teha võimalikke lekkeid kindlaks paljaste kätega. Kasutage selleks pappi või paberit. Pritsiva vedeliku eest kaitsmiseks kandke töökindaid.
- Veenduge, et varuosad või komponendid on identsed või võrdväärsed originaalosaadega võrreldes.



- Ärge mingil juhul üritage raskekaalulisi osi maha võtta mehaanilise tõsteseadme abita. Ärge paigutage raskeid objekte hoiule ebakindlas asendis. Veenduge, et masina komponentide tõstmisel kasutatakse kindlat kinnitus-/toetuspunkti.
- Kasutage ainult atesteeritud mittesüttivaid puhastuslahuseid.
- Ärge vahetage stabiilsuse suhtes kriitilisi üksusi, nagu näiteks akud või täisrehvid, erineva kaalu ja spetsifikatsiooniga üksustega. Ärge muutke üksust mingil viisil, mis võiks mõjutada stabiilsust.
- Teavet kriitiliste stabiilsusobjektide kohta leiate teenindus- ja hooldusjuhendist.



HOIATUS

TÕSTEPLATVORMI MODIFITSEERIMINE VÕI MUUTMINE ON LUBATUD AINULT VALMISTAJA EELNEVA KIRJALIKU LOAGA.

Akuga seotud ohud

- Elektrikomponentide hooldamisel või keevitustööde teostamisel võtke akud alati ühendusest lahti.
- Laadimisel ja hooldustööde tegemisel ärge lubage aku läheduses suitsetada ning kasutada lahtist tuld või sädemeid.
- Ärge asetage akuklemmidele tööriistu ega muid metallesemeid.
- Aku hooldamisel kandke alati vahendeid käte, silmade ja näo kaitseks. Veenduge, et aku hape ei satuks nahale või riidele.



ETTEVAATUST

AKUVEDELIK ON ÄÄRMISELT KORRODEERIV. VÄLTIGE KÕIGIS OLUKORDEDES KONTAKTI NAHA JA RIIETEGA. LOPUTAGE AKUVEDELIKUGA KOKKUPUUTUNUD PIIRKONDA KOHE PUHTA VEEGA NING PÖÖRDUGE ARSTI POOLE.

- Laadige akusid ainult korraliku õhutusega ruumis.
- Vältige aku liigset täitmist vedelikuga. Lisage akule destilleeritud vett ainult pärast aku täielikku laadimist.

JAOTIS 2. KASUTAJA KOHUSTUSED, MASINA ETTEVALMISTAMINE JA ÜLEVAATUS

2.1 PERSONALI VÄLJAÕPE

Tösteplatvorm on inimeste teiseldamise seade, seetõttu on hädavajalik, et sellel töötaks ainult kvalifitseeritud töö- ja hool-duspersonal.

Masinal ei tohi töötada isikud, kes on pruukinud narkootilisi aineid või alkoholi või kes kannatavad äkiliste haigushoogude, nõrkuse või teadvusekaotuse all.

Operaatori väljaõpe

Operaatori väljaõpe peab hõlmama järgmisi valdkondi.

1. Platvormil ja maas paiknevate juhtseadiste kasuta-mine ja piirangud, avariijuhtseadised ning ohutussüs-teemid.
2. Juhtsildid, juhised ja hoiatused masinal.
3. Tööandja eeskirjad ja riiklikud määrused.
4. Atesteeritud kukkumisvastase kaitseseadme kasuta-mine.
5. Küllaldased teadmised masina mehaanilise töö kohta selle rikke või võimaliku rikke avastamiseks.
6. Ohutuimad vahendid tööks masinaga ülapaigutusega takistuste, teiste liikuvate seadmete, takistuste, süven-dite, aukude ja astmete korral.

7. Vahendid ohtude vältimiseks kaitseta elektrijuhtmete olemasolul.

8. Spetsiifilised nõuded töö ja masina rakendamise suh-tes.

Väljaõppe järelevalve

Väljaõpe peab toimuma kvalifitseeritud isiku järelevalve all ava-tud, takistusteta piirkonnas, kuni õpilasel on piisavalt kogemusi masina ohutuks juhtimiseks ja käitamiseks.

Operaatori kohustused

Operaatorile tuleb selgitada, et ta on kohustatud ja volitatud masina välja lülitama juhul, kui masinal juhtub rike või tekivad ohtlikud tingimused kas masina või töökohaga seoses.

2.2 ETTEVALMISTUS, ÜLEVAATUS JA HOOLDUS

Ülevaatus ja hoolduse tabel selgitab masina perioodilisi ülevaatusi ja hooldustöid JLG Industries, Inc. soovitude kohaselt. Teabe saamiseks tõsteplatvormide töö lisanõuete kohta pöörduge kohalike omavalitsusorganite poole. Kui masinat kasutatakse karmides ja ebasõbralikes tingimustes, suure töökoormusega või eriti intensiivselt, tuleb ülevaatuste ja hooldustööde sagedust vajaduse kohaselt tihendada.

JAOTIS 2 – KASUTAJA KOHUSTUSED, MASINA ETTEVALMISTAMINE JA ÜLEVAATUS

Tüüp	Sagedus	Põhivastutus	Teeninduse kvalifikatsioon	Viide
Käivituseelne ülevaatus	Iga päev enne töö algust või operaatori vahetamisel.	Kasutaja või operaator	Kasutaja või operaator	Kasutus- ja ohutusjuhend
Ülevaatus enne kätteandmist (vt märkus)	Enne iga müüki, liisingut või rendileandmist.	Omanik, vahendaja või kasutaja	JLG kvalifitseeritud mehaanik	Teenindus- ja hooldusjuhend ning asjakohane JLG ülevaatusvorm
Sagedane ülevaatus	Kui masin on töötanud 3 kuud või 150 töötundi (sõltuvalt sellest, kumb enne tähtub); või kui masin ei ole töötanud üle 3 kuu või kui masin on ostetud kasutatuna.	Omanik, vahendaja või kasutaja	JLG kvalifitseeritud mehaanik	Teenindus- ja hooldusjuhend ning asjakohane JLG ülevaatusvorm
Iga-aastane masina ülevaatus (vt märkus)	Kord aastas, mitte hiljem kui 13 kuud eelmisest ülevaatusest.	Omanik, vahendaja või kasutaja	Tehases väljaõppe saanud hooldustehnik (soovitav)	Teenindus- ja hooldusjuhend ning asjakohane JLG ülevaatusvorm
Profilaktiline hooldus	Teenindus- ja hooldusjuhendis määratletud intervalliga.	Omanik, vahendaja või kasutaja	JLG kvalifitseeritud mehaanik	Teenindus- ja hooldusjuhend

MÄRKUS: Ülevaatusvormid on saadaval firmas JLG. Kasutage ülevaatusvormi läbiviimiseks teenindus- ja hooldusjuhendit.

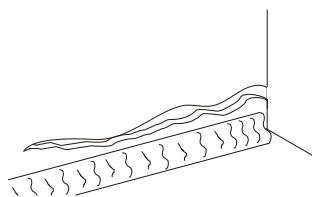
NB!

JLG INDUSTRIES, INC. KÄSITLEB TEHASES VÄLJAÕPPE SAANUD HOOLDUSTEHNİKUT ISIKUNA, KES ON EDUKALT LÄBINUD JLG TEENINDUS- JA VÄLJAÕPPEALASE KOOLITUSE JLG SPETSIIFILISTE TOOTEMODELITE ALAL.

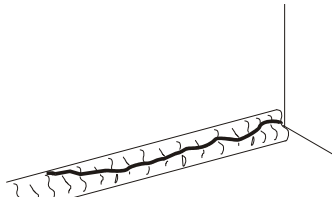
2.3 KÄIVITUSEELNE ÜLEVAATUS

Käivituseelne ülevaatus peaks hõlmama järgmisi toiminguid.

1. **Puhtus** – kontrollige, et pindadel ei oleks lekkeid (õli, kütus või akuvedelik) ega kõrvalisi esemeid. Teatage lekkest vastavale hooldustöötajale.
2. **Karkass** – veenduge, et masina karkassil pole mülke, kahjustusi, keevitus- või põhimetalli pragusid ega muid puudusi.



Põhimetalli pragu



Keevise pragu

3. **Andmeplaadid ja sildid** – kontrollige puhtust ja loetavust. Veenduge, et ükski andmeplaat ega silt pole puudu. Kontrollige, kas mitteloetavad sildid on puhastatud või asendatud.

4. **Kasutus- ja ohutusjuhendid** – veenduge, et kasutus- ja ohutusjuhend (Operator and Safety Manual), AEM-i ohutusjuhend (AEM Safety Manual, ainult USA turg) ning ANSI kohustuste juhend (ANSI Manual of Responsibilities, ainult USA turg) paiknevad veekindlas ümbries.
5. **Kiirülevaatus** – vt Joonis 2-1., Kiirülevaatus (leht 1/3).
6. **Aku** – laadige nõuetekohaselt.
7. **Kütus** (sisepõlemismootoriga masinad) – vajaduse korral lisage sobivat kütust.
8. **Mootori õlivaru** – veenduge, et mootoriõli tase oleks õlimõõtevarda täis-tähise juures ja täiteava kork kindlalt kinni.
9. **Vedelike tasemed** – kontrollige kindlasti mootori- ja hüdroõli tasemeid.
10. **Tarvikud/lisaseadmed** – lisateavet konkreetse ülevaatus-, töö- ja hooldusjuhiste kohta leiate käesoleva kasutusjuhendi tarvikute jaotisest või masina vastava tarviku teabesiltidelt.
11. **Talitluse kontroll** – pärast kiirülevaatus lõppu kontrollige kõigi süsteemide talitlust alal, kus puuduvad ülal paiknevad ja maapealsed takistused. Iga funktsiooni kasutamise kohta vaadake üksikasjalikumaid juhtnööre jaotisest 4.

Masina ettevalmistamine kasutamiseks

Maapealne avarii-juhtkonsool

1. Maapealse juhtimise valikuks pöörake võtmega lülitit.
2. Tõmmake hädaseiskamislüliti sisselülitatud asendisse.
3. Kontrollige kääride kaitsekatte funktsioneerimist.

Platvormi juhtboks

1. Veenduge, et platvormi juhtboks oleks platvormiga ühendatud.
2. Tehke tööeelsed kontrollimised:
 - a. Kontrollige kõiki funktsioone.
 - b. Kui tugijalad on väljas, siis ei tohi olla võimalik masinaga sõita.
 - c. Kontrollige kõiki piirlüliteid.
 - d. Kontrollige hädaseiskamisnuppu.
 - e. Kontrollige automaatset isehorisonteerimist.



HOIATUS

KUI MASIN KORRALIKULT EI TÖÖTA, LÜLITAGE SEE KOHE VÄLJA! TEATAGE PROBLEEMIST VASTAVALE HOOLDUSTÖÖTAJALE. ÄRGE HAKAKE MASINAGA TÖÖLE ENNE, KUI SEE ON DEKLAREERITUD TÖÖKORRAS OLEVAKS.

Funktsioneerimise kontroll

Tehke funktsioneerimise kontroll järgmiselt.

1. Maapealselt juhtpaneelilt, platvorm koormuseta:
 - a. Kontrollige platvormi tõstmist ja langetamist.
 - b. Kontrollige käsilasku.
 - c. Veenduge, et hädaseiskamisnupu aktiveerimisel blokeeritakse kõik masina funktsioonid.

MÄRKUS: *Enne platvormi langetamist veenduge, et pikendused on sisse tõmmatud.*

2. Platvormi juhtkonsoolilt
 - a. Veenduge, et juhtkonsool on oma õiges asukohas tugevasti kinni.
 - b. Kontrollige, kas lülitite kõik kaitsed on omal kohal.
 - c. Kontrollige suure kiiruse kaitselülitit, selleks tõstke platvormi eelseatud suure kiiruse kaitselüliti rakendumise kõrgusest (kokkutõmmatuna) kõrgemale ja veenduge kaitselüliti rakendumises.
 - d. Veenduge, et hädaseiskamisnupu vajutamisel blokeeritakse kõik masina funktsioonid.
 - e. Veenduge, et kõik juhtboksi valgusdiodid töötavad korralikult.
 - f. Kontrollige platvormi laienduse välja- ja sisseliikumist.

3. Platvorm kokkutõmmatuna:

- Juhtige masin lubatud kaldega kallakule ja kontrollige pidurite tööd.
- Punane hoiatav valgusdiod juhtpaneelil näitab, et kokkutõmmatud platvormi šassii kalle külj- ja/ või pikisuunas on üle lubatud suuruse.

Tabel 2-1. Sõidupiirangud

Mudel	Kõrguskaitse	Sõidukaitse	Sõitmine roomekiirusel
3369LE/M3369	Kokkutõmmatud asendist kõrgemal	mitterakendatav	mitterakendatav
4069LE/M4069	Kokkutõmmatud asendist kõrgemal	9,1 m (30 ft)	mitterakendatav
M4069 (AUS täiskõrgusel sõitev mudel)	Kokkutõmmatud asendist kõrgemal	mitterakendatav	8,5–9,1 m (28–30 ft)

Tabel 2-2. Kalle ja kõrgus

Kõrgus	Kallutamine	
	Vasakule-paremale	Ette-taha
3369LE/M3369 (ANSI/EÜ/Austraalia/Jaapan)		
< 7,6 m (25 ft)	5°	5°
< 9,1 m (30 ft)	4°	5°
Täiskõrgus	3°	5°
3369LE/M3369 (CSA)		
Täiskõrgus	3°	3°
3369LE/M3369 (EÜ) – 16,7 m/s (37 mph) tuulekiiruse versioon		
< 7,6 m (25 ft)	4°	5°
Täiskõrgus	2°	4°
4069LE/M4069 (ANSI/EÜ/Austraalia/Jaapan)		
< 9,1 m (30 ft)	5°	5°
< 11 m (36 ft)	4°	5°
Täiskõrgus	3°	5°
4069LE/M4069 (CSA)		
Täiskõrgus	3°	3°

MÄRKUS: Piire ületades lülituvad sõidu- ja tõstefunktsioonid välja.

2.4 VEDRUSTUSEGA TELJE (KUI KUULUB VARUSTUSSE) LUKUSTUSSILINDRI KONTROLLIMINE

NB!

LUKUSTUSSILINDRIT TULEB KONTROLLIDA IGA KVARTAL, SÜSTEEMI KOMPONENTIDE VAHETAMISEL VÕI KUI SÜSTEEM EI TÖÖTA ÕIGESTI.

MÄRKUS: *Veenduge enne lukustussilindri kontrollimise alustamist, et platvorm on täielikult langetatud ja rambile minekuks kasutatav pind on ühetasane.*

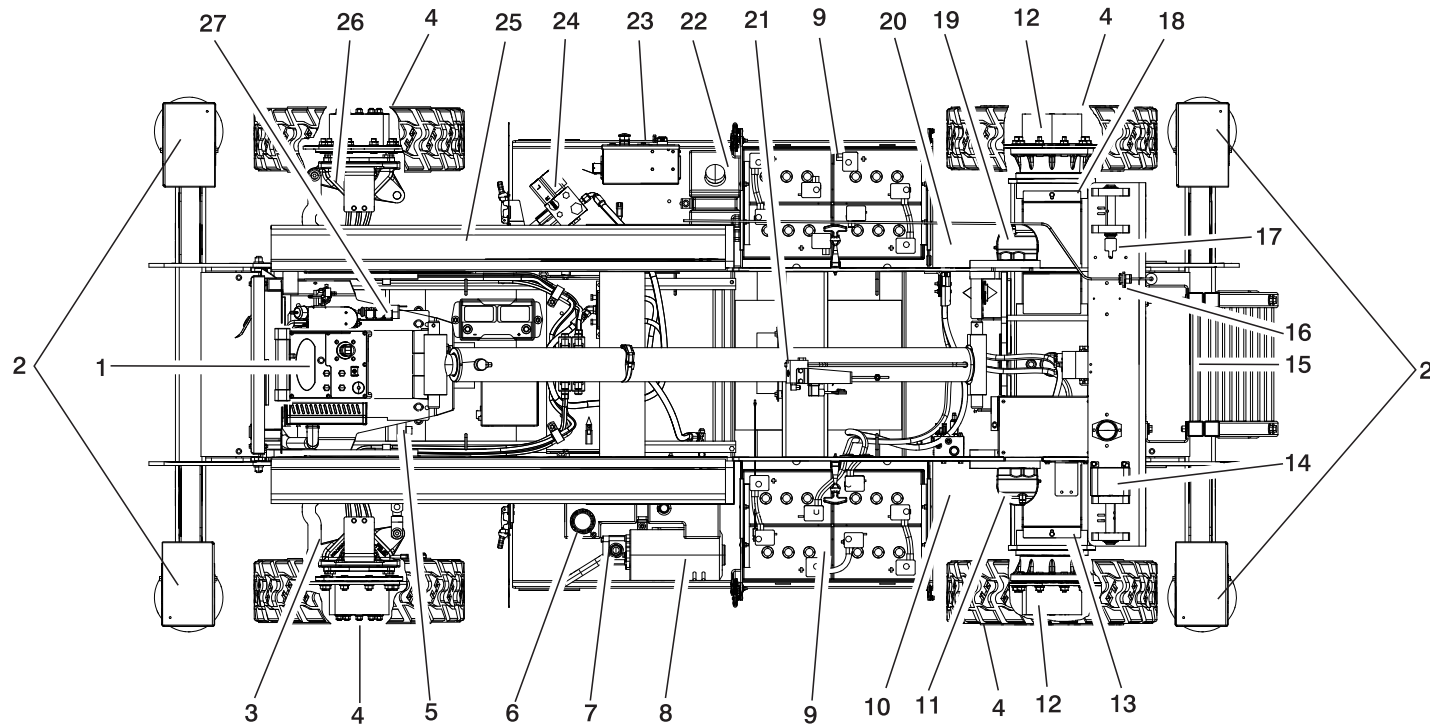
Vasakpoolse ratta kontrollimine

1. Asetage 10,16 cm (4 in) kõrgune plokk koos rambiga vedrustusega telje vasakpoolse ratta ette.
2. Valige platvormi juhtkonsoolilt MADAL sõidukiirus.
3. Rakendage SÕIDU juhthoob ja juhtige masin ettevaatlikult rambile, kuni vedrustusega telje vasakpoolne ratas jõuab plokile.
4. Veenduge, et telg õõtsub selleks, et olla maapinnaga/rambiga kontaktis. (Kõik neli ratast toetuvad maapinnale).

5. Tõstke masina platvorm kokkutõmmatud asendist umbes 2,1 m (7 ft) kõrgemale masinal 3369LE või 2,7 m (9 ft) kõrgemale masinal 4069LE.
6. Juhtige masin ettevaatlikult plokilt ja rambilt ära.
7. Laske abilisel kontrollida, et vedrustusega telje vasakpoolne ratas, mis oli plokil, on maa peal õiges asendis. Telg peaks õõtsuma nii, et kõigil neljal rattal on kokkupuude maapinnaga.
8. Juhtige praeguses asendis (platvorm tõstetud ja kõik neli rehvi tasasel pinnal) olev masin ettevaatlikult uuesti rambi plokile.
9. Laske abilisel kontrollida, et telg ei õõtsuks ja jääks lukustatuks (üks ratas on maast õhus).
10. Juhtige masin ettevaatlikult plokilt ja rambilt ära.
11. Langetage masina platvorm; lukustussilinder peaks seega vabanema ning laskma rattal maha vajuda. Võib osutada vajalikuks aktiveerida SÕIT, et silinder vabastada.
12. Kui lukustussilindrid ei tööta õigesti, siis tuleb masin enne ükskõik millise töö alustamist anda kvalifitseeritud personalile remontida.

Parempoolse ratta kontrollimine

1. Asetage 10,16 cm (4 in) kõrgune plokk koos rambiga vedrustusega telje parempoolse ratta ette.
2. Valige platvormi juhtkonsoolilt MADAL sõidukiirus.
3. Rakendage SÕIDU juhthoob ja juhtige masin ettevaatlikult rambile, kuni vedrustusega telje parempoolne ratas jõuab plokile.
4. Veenduge, et telg õõtsub selleks, et olla maapinnaga/rambiga kontaktis. (Kõik neli ratast toetuvad maapinnale).
5. Tõstke masina platvorm kokkutõmmatud asendist umbes 2,1 m (7 ft) kõrgemale masinal 3369LE või 2,7 m (9 ft) kõrgemale masinal 4069LE.
6. Juhtige masin ettevaatlikult plokilt ja rambilt ära.
7. Laske abilisel kontrollida, et vedrustusega telje parempoolne ratas, mis oli plokil, on maa peal õiges asendis. Telg peaks õõtsuma nii, et kõigil neljal rattal on kokkupuude maapinnaga.
8. Juhtige praeguses asendis (platvorm tõstetud ja kõik neli rehvi tasasel pinnal) olev masin ettevaatlikult uuesti rambi plokile.
9. Laske abilisel kontrollida, et telg ei õõtsuks ja jääks lukustatuks (üks ratas on maast õhus).
10. Juhtige masin ettevaatlikult plokilt ja rambilt ära.
11. Langetage masina platvorm; lukustussilinder peaks seega vabanema ning laskma rattal maha vajuda. Võib osutada vajalikuks aktiveerida SÕIT, et silinder vabastada.
12. Kui lukustussilindrid ei tööta õigesti, siis tuleb masin enne ükskõik millise töö alustamist anda kvalifitseeritud personalile remontida.



Joonis 2-1. Kiirulevaatus (leht 1/3)

ÜLDIST

Alustage kiirülevaatus üksusega 1, nagu on märgitud skeemil. Jätkake vasakul pool (pealtvaates vastupäeva), kontrollides järjest kõiki üksusi, mis on loetletud järgnevas loendis.



HOIATUS

VÕIMALIKU VIGASTUSE VÄLTIMISEKS VEENDUGE, ET MASINA TOIDE ON KIIRÜLEVAATUSE AJAL VÄLJA LÜLITATUD.

NB!

ÄRGE UNUSTAGE ŠASSII VISUAALSET ÜLEVAATUST ALTPOOLT. SELLE PIIRKONNA KONTROLLIMISEL VÕIB TIHTIPEALE AVASTADA TINGIMUSI, MIS VÕIVAD PÕHJUSTADA MASINA TÕSISEID KAHJUSTUSI.

MÄRKUS: Iga üksuse puhul kontrollige hoolikalt, kas ei ole näha lahtisi või puuduvaid detaile, kas kõik on korralikult kinnitatud ning et lisaks eelöeldud kriteeriumidele ei ole silmanähtavaid rikkeid.

1. Platvormi juhtkonsool – silt kinni ja loetav, juhtkang ja lülitid tagasi neutraalasendis, juhtkangi lukk ja hädaseiskamislüliti töötavad korralikult, juhend hoiuboksis.
2. Horisonteerimistõukurid – vt märkus.

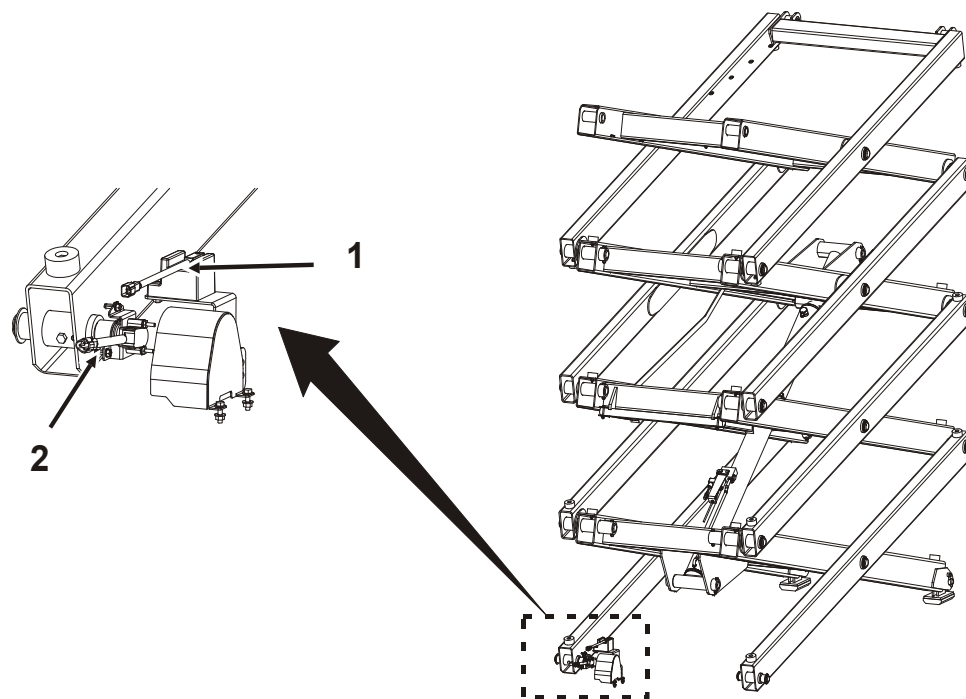
3. Käänmik, rööpvarras ja roolihoovastik (vasakul ees) – vt märkus.
4. Rattad ja rehvid – korralikult kinni, kõik mutrid oma kohal. Lisateavet vt jaotis 6 – Rehvid ja rattad. Kontrollige, kas rattad pole kahjustatud või roostes.
5. Roolisilinder – vt märkus.
6. Hüdrovedeliku paak – soovitatav hüdrovedeliku tase paagi tasemenäidikul. Rõhutasanduskork on tugevasti kinni keeratud ja töökorras.
7. Hüdropump – vt märkus.
8. Hüdromootor – vt märkus.
9. Akuruum – elektrolüüdi õige tase.
10. Aku eemaldamine – vt märkus.
11. Vedrustusega telg, amortisaator – vt märkus.
12. Ratta rumm – vt märkus.
13. Vasak tagumine pidur – vt märkus.

Joonis 2-2. Kiirülevaatus (leht 2/3)

- | | |
|--|--|
| 14. Piirlüliti – vt märkus. | 23. Maapealsed juhtseadised – silt kinni ja loetav, juhtlülid naasevad neutraalasendisse, hädaseiskamislüliti töötab korralikult. Juhttähised loetavad. |
| 15. Redel – vt märkus. | 24. Juhtventiil – olla ei tohi olla ühtegi kinnitamata juheta voolikut, ühtegi kahjustatud ega katkenud juheta. |
| 16. Käsilangetamine – vt märkus. | 25. Käärmehhanismid ja hõõrdklotsid – vt märkust |
| 17. Piirlüliti – vt märkus. | 26. Käänmik, rööpvarras ja roolihoovastik (paremal ees) – vt märkus. |
| 18. Parema tagumine pidur – vt märkus. | 27. Akulaadija või generaator – vt märkus. |
| 19. Amortisaator – vt märkus. | 28. Platvormi/käsi puu paigaldus (pole näidatud) – vt märkus. |
| 20. Aku eemaldamine – vt märkus. | |
| 21. Tötesilinder – vt märkus. | |
| 22. Generaatori kütusevaru – vt märkus. | |

Joonis 2-3. Kiirülevaatus (leht 3/3)

Piirlülitite asukohad



1. Läheduse sensorüliti
2. Pöördenurga sensorüliti

Joonis 2-4. Piirlülitite asukohad

JAOTIS 3. MASINA JUHTSEADISED JA NÄIDIKUD

3.1 ÜLDIST

NB!

TOOTJAL PUUDUB OTSENE KONTROLL MASINA KASUTUSEESMÄRGI JA KASUTAMISE ÜLE. MASINA OHUTU KASUTAMISE EEST VASTUTAVAD KASUTAJA JA OPERAATOR.

Käesolev jaotis sisaldab vajalikku teavet juhtimisfunktsioonide mõistmiseks.

3.2 KIRJELDUS

Masin kujutab endast iseliikuvat käärtõstemehhanismile paigutatud tõsteplatvormi. Seda tüüpi masinate poolt tekitatud vibratsioon ei ole platvormil töötajale ohtlik. Ekvivalentne pidev A-filtriga kaalutud helirõhk tööplatvormil on väiksem kui 70 dB(A).

Tõstuki primaarne juhtkonsool asub platvormil. Selle juhtkonsooli abil saab operaator masinat roolida ning sõita sellega edasi- ja tagasisuunas. Masinal on maapealne juhtkonsool, mis omab platvormi juhtkonsooli suhtes suuremat prioriteeti. Maapealsete juhtseadistega saab platvormi tõsta ja langetada ning kasutada avariiolukorras platvormi maapinnale toomiseks juhul, kui platvormil viibiv operaator ei saa seda teha. Maapealset juhtkonsooli kasutatakse ka käivituseelse ülevaatuses tegemiseks.

3.3 TÖÖKARAKTERISTIKUD JA PIIRANGUD

Üldist

Iga kasutaja jaoks on alati esimeseks nõudeks masina töökarakteristikute ja piirangute põhjalik tundmine, olenemata kasutaja eelmistest kogemustest sama tüüpi seadmetega.

Sildid

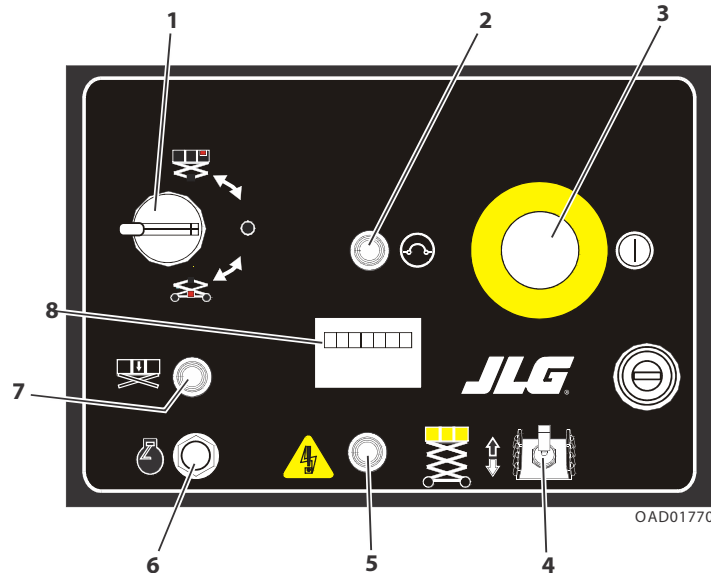
Olulised punktid meelepidamiseks töö ajal on juhtkonsoolidel olevad sildid OHT, HOIATUS, ETTEVAATUST, TÄHTIS ja JUHIS. See teave on paigutatud mitmesugustesse kohtadesse, et personali hoiatada potentsiaalsete ohtude eest, mis tulenevad masina töökarakteristikutest ja koormuspiirangutest. Ülaltoodud siltide määratlused leiate eessõnast.

Mahud

Platvormi tõstmine horisontaaltasandist kõrgemale tühjalt või koos koormusega põhineb järgmistel kriteeriumidel:

- 1.** Masin asub siledal, kõval ja tasasel pinnal.
- 2.** Koormus on tootja etteantud nominaali piires.
- 3.** Masina kõik süsteemid on töökorras.

3.4 MAAPEALNE JUHTKONSOOL



- | | |
|-------------------------------|---|
| 1. Ümberlülit "platvorm/maa" | 6. Generaatori lülit (lisa) |
| 2. Kaitselülit | 7. Ülekoormuse märgutuli (LSS)
(kui kuulub varustusse) |
| 3. Hädaseiskamislülit | 8. Tunniloendur |
| 4. Tõstmise/langetamise lülit | |
| 5. Süsteemi veanäidik | |

⚠ Hoiatus

ÄRGE TÖÖTAGE MAAPEALSE JUHTKONSOOLIGA, KUI INIMESED VIIBIVAD PLATVORMIL, VÄLJA ARVATUD AVARII KORRAL.

MÄRKUS: Kui masin on välja lülitatud, peab aku tühjenemise vältimiseks olema maapealse juhtpaneeli hädaseiskamisnupp asendis VÄLJAS.

- Toide/hädaseiskamine** – Kahepositsiooniline punane seenekujulise nupp tagab väljatõmbamisel (sisselülitatud asend) toite ümberlülitile "platvorm/maa". Kui vajutatakse alla (väljalülitatud asend), lõpetatakse toite andmine ümberlülitile "platvorm/maa".
- Valikulülit "platvorm/maa"** – Kolmepositsiooniline võtmega lülit annab platvormi asendis toite platvormi juhtkonsoolile. Kui toitevalikulülit on maa asendis, lülitatakse platvormi juhtkonsooli toide välja ning kasutada saab ainult maa pealset juhtkonsooli.

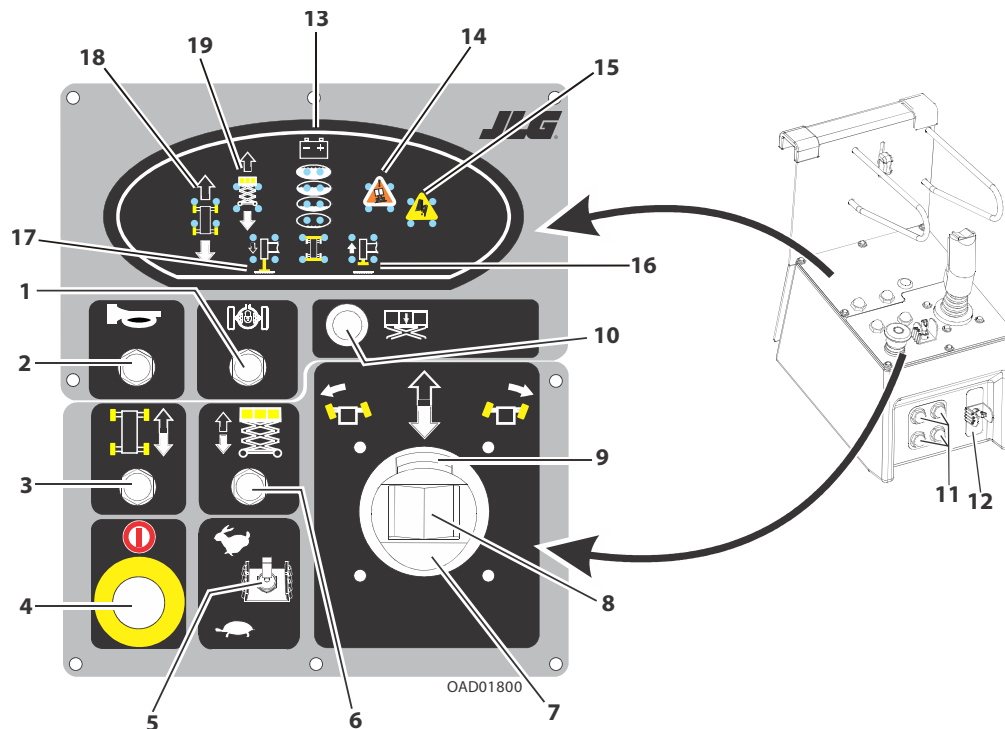
MÄRKUS: Kui ümberlülit "platvorm/maa" on keskmises asendis, siis on mõlema juhtkonsooli toide välja lülitatud.

3. **Tõstmine/langetamine** – Kolmepositsiooniline tõstuki juhtimise impulsslüliti võimaldab platvormi tõsta ja langetada vastavalt ülemises või alumises asendis.
4. **Generaatori käivituslüliti (lisa)** – Surunupu tüüpi impulsslülitiga saab lisageneraatorit käsitsi käivitada.
5. **Ülekoormusnäidik (LSS – kui kuulub varustusse)** – näitab liigset koormust platvormil. Kui platvorm üle koormata, kostab hoiatav helisignaal.

MÄRKUS: Ülekoormuse indikaatori süttimisel blokeeritakse platvormi juhtkonsoolilt kõik funktsioonid. Kasutades maapealset juhtkonsooli või käsilangatust, laske platvorm täielikult alla ja vähendage platvormi laadungit, et selle kaal ei ületaks kandevõime sildil toodud nimikoormust.

6. **Tunniloendur** – Tunniloendur näitab masina kasutamistunde.
7. **Kaitselüliti** – Kaitselüliti avanemine tähendab lühist masinas või selle ülekoormust.
8. **Süsteemi veanäidik** – Süttib elektrisüsteemi vigade puhul.

3.5 PLATVORMI JUHTKONSOOL



1. Kõigi rataste vedu (lisa)
2. Helisignaali
3. Sõitmise valikulüliti
4. Toide/hädaseiskamisüliti
5. Sõidukiiruse valikulüliti
6. Tõstmise/langetamise lüliti
7. Juhtkang
8. Juhtnupp
9. Aktiveerimise päästiküliti
10. Ülekoormusnäidik (LSS – kui kuulub varustusse)
11. Horisonteerimistõukurid (kui kuuluvad varustusse)
12. Generaatori käivituslüliti (kui kuulub varustusse)
13. Akulaadija indikaator
14. Kalde hoiatustuli ja häire
15. Süsteemi veanäidik
16. Horisonteerimistõukurite (sissetõmmatud) LED-id
17. Horisonteerimistõukurite (rakendatud) LED-id
18. Sõidusuuna LED-id
19. Tõstmissuuna LED-id

1. **Kõigi rataste vedu (lisa)** – Kõigi rataste lüliti aktiveerimine lubab operaatoril käivitada esiajami mootorid eelseatud aja 10 sekundi jooksul. Juhtsüsteem võib samuti käivitada automaatselt posi-track-funktsiooni. See juhtub siis, kui tagumised rattad hakkavad libisema ja juhtkang on käivitatud 75% ulatuses. See on eelseadistatud jääma käivitatuks 10 sekundit.

MÄRKUS: Kõigi rataste vedu ei aita kallakust üles ronimisel.

2. **Helisignaali** – Lüliti vajutamisel antakse toide helisignaale.
3. **Sõitmise valikulüliti** – Valituna on sõidu funktsioon aktiivne 3 sekundit. Operaatoril on 3 sekundit soovitud liikumissuuna valimiseks.

HOIATUS

ÄRGE TÖÖTAGE MASINAGA, MILLEL ON SEES KÕRGE VEOKÄIK NING PLATVORM ON TÕSTETUD KOKKUTÖMBAMATUD ASENDIST KÕRGEMALE. AUSTRALIA TÄISKÕRGUSEL SÕITMISE MUDELIT EI TOHI KASUTADA, KUI VÄIKE SÕIDUKIIRUS EI OLE VÄHENDATUD ROOMEKIIRUSENI PLATVORMIKÕRGUSEL ÜLE 8,5–9,1 M (28–30 FT).

4. **Toide/hädaseiskamisüliti** – Kahepositsiooniline punane seenekujulise nupp tagab väljatõmbamisel (sisselülitatud asend) toite ümberlülitle "platvorm/maa". Kui vajutatakse alla (väljalülitatud asend), lõpetatakse toite andmine ümberlülitle "platvorm/maa".

5. **Sõidukiiruse valikulüliti** – Kahepositsiooniline kiiruse lüliti juhib väikest ja suurt liikumiskiirust.

MÄRKUS: Liikumiskiirus väheneb automaatselt madala kiiruse, kui platvorm tõstetakse kokkutõmbamise asendist kõrgemale. M4069 (AUS täiskõrgusel sõitev mudel), väike kiirus vähendatakse roomekiiruseks kõrgustel alates 8,5–9,1 m (28–30 ft) kuni maksimaalkõrguseni 12,2 m (40 ft).

6. **Tõstmise/langetamise lüliti** – Valituna on tõstmisfunktsioon aktiivne 3 sekundit. Operaatoril on 3 sekundit soovitud tõstmissuuna valimiseks.

HOIATUS

ÄRGE LANGETAGE ILMA PLATVORMI LAIENDUST TÄIELIKULT SISSE TÕMBAMATA.

7. **Juhtkang** – Juhtkangiga saab juhtida nelja funktsiooni: sõitmist, juhtimist, tõstmist ja lisatugijalgu. Enne juhtkangi kasutamist tuleb valida sõidu või tõstmise funktsioon. Muutuva sõidukiiruse võimaldamiseks tuleb juhtkontrollerit "kallutada".
8. **Juhtnupp** – Roolimine toimub juhtkangil asetseva pöidlaga juhitava lüliti abil.

9. **Päästiklüliti** – see päästiklüliti paikneb juhtkangi ees. See toimib aktiveerijana ning see peab sõidu-, rooli- ja tõstufunktsioonide kasutamiseks olema alla vajutatud. Vabastamisel parajasti töötav funktsioon seiskub.
10. **Ülekoormusnäidik (LSS – kui kuulub varustusse)** – näitab liigset koormust platvormil. Kui platvorm üle koormata, kostab hoiatav helisignaali.

MÄRKUS: Ülekoormuse indikaatori süttimisel blokeeritakse platvormi juhtkonsoolilt kõik funktsioonid. Kasutades maapealset juhtkonsooli või käsilangat, laske platvorm täielikult alla ja vähendage platvormi laadungit, et selle kaal ei ületaks kandevõime sildil toodud nimikoormust.

11. **Horisonteerimistõukurid (kui kuulub varustusse, kohustuslik M4069 AUS täiskõrgusel sõitmise mudeli jaoks)** – Valituna on horisonteerimistõukuri funktsioon aktiivne ja lubab tõukureid tõsta või langeda 3 sekundi jooksul. Indikaatoritulede süttimine näitab, kas horisonteerimistõukurid on paigaldatud või sisse tõmmatud.
12. **Generaatori käivituslüliti (kui kuulub varustusse)** – Avatud asendis generaatori käivituslüliti lubab operaalil hoida ära generaatori mootori käivitumist, kui masinat kasutatakse sisetingimustes. Sisselülitatuna (maapealne hädaseiskamislüliti sees (väljatõmmatuna)) käivitub generaator automaatselt, kui aku vajab laadimist.

13. **Akulaadija indikaator** – Näitab aku laetust.
14. **Kaldeindikaatori hoiatusvalgusdiod** – Punane hoiatustuli juhtpaneelil süttib, kui šassii kalle on programmeeritust suurem. Kaldealarmi hoiatussignaal aktiveeritakse, kui šassii on programmeeritust suurema kaldega ja platvorm asub üleval.
15. **Süsteemi veanäidik** – kui see märgutuli vilgub, on aset leidnud süsteemirike, mis võib masina kasutamise peatada. Kui operaator ei saa koodi eemaldada, peab masinat hooldama kvalifitseeritud JLG mehaanik.
16. **Horisonteerimistõukurite (sissetõmmatud) LED-id (kui need kuuluvad varustusse)** – vilguvad, kui horisonteerimistõukureid tõmmatakse sisse.
17. **Horisonteerimistõukurite (rakendatud) LED-id (kui need kuuluvad varustusse)** – vilguvad, kui horisonteerimistõukurid pikenevad.
18. **Sõidusuuna LED-id** – märgivad masina liikumissuunda.
19. **Tõstmissuuna LED-id** – märgivad, kas masinat tõstetakse või langetatakse.

3.6 MASINA TÖÖ

Valikulüliti “platvorm/maa”

Platvormi/maapinna valikulüliti juhib toite valiku kohaselt kas maapealsele või platvormi juhtkonsoolile. Toite saamiseks peab TOITE/HÄDASEISKAMISNUPP olema samuti välja tõmmatud (sees).

Tõstmine ja langetamine

Platvormi tõstmiseks või langetamiseks võib kasutada tõstmis- või langetamisfunktsiooni. Hoidke nuppu all, kuni saavutatakse soovitud tõstekõrgus.



ÄRGE LANGETAGE ILMA PLATVORMI LAIENDUST TÄIELIKULT SISSE TÕMMAMATA.

Horisonteerimistõukurid

Kui horisonteerimistõukurid lahkuvad kokku tõmmatud asendist (täielikult sisse tõmmatud), kuid ei ole täielikult välja lükatud, lülituvad tõste- ja sõidufunktsioonid välja.

Kui kõik 4 tõukurit on välja sirutatud ja puudutavad kindlat pinda, jääb ainult sõidufunktsioon väljalülitatuks. Sõidufunktsioon taastub vaid juhul, kui tõukurid on uuesti kokku tõmmatud (täielikult sisse tõmmatud).

Platvormi laiendus

Masin on varustatud mehaaniliselt laiendatava kattega. Katte laiendamiseks tõstke platvormi vasakul ja paremal pool olevaid hoobasid, et riiv vabastada, ja kasutage hooba laiendatava katte väljalükkamiseks. Kui kate on lõpuni liikunud, vajutage hoob rii-vistamiseks alla, mis lukustab ja hoiab katet oma kohal. Katte kokkutõmbamiseks tehke eelnevaid tegevusi vastupidises järjestuses.

Platvormi käepidemete alla pööramise protseduur (kui on varustuses)

1. Eemaldage kaks tihvti platvormi laiendusväravast ja voltige värav vasakpoolsele käepidemele.
2. Eemaldage tihvt laienduse vasema poole käepidemest, tõstke üles ja murdke käepide alla platvormi kattele.
3. Eemaldage tihvt laienduse parema poole käepidemest, tõstke üles ja murdke käepide alla platvormi kattele.
4. Eemaldage kaks tihvti tagumisest käepidemest, tõstke üles ja murdke värav alla platvormi kattele.
5. Tõstke vasakpoolne käepide üles, murdke käepide alla platvormi kattele.
6. Tõstke parempoolne käepide üles, murdke käepide alla platvormi kattele.



HOIATUS

KUI PIIRDED ON KOKKU KLAPITUD, OLGE PLATVORMILE SISENEMISEL JA SEALT VÄLJUMISEL VÄGA ETTEVAATLIK. SISENEGE PLATVORMILE JA VÄLJUGE SEALT VÄRAVA JA REDELI KAUDU.



HOIATUS

KUI KASUTATE MASINAT (SÕIDATE) PLATVORMI JUHTKONSOOLILT MAAPINNAL JA PIIRDED ON KOKKU KLAPITUD, HOIDUGE MASINAST VÄHEMALT 1 MEETRI (3 FT) KAUGUSELE.

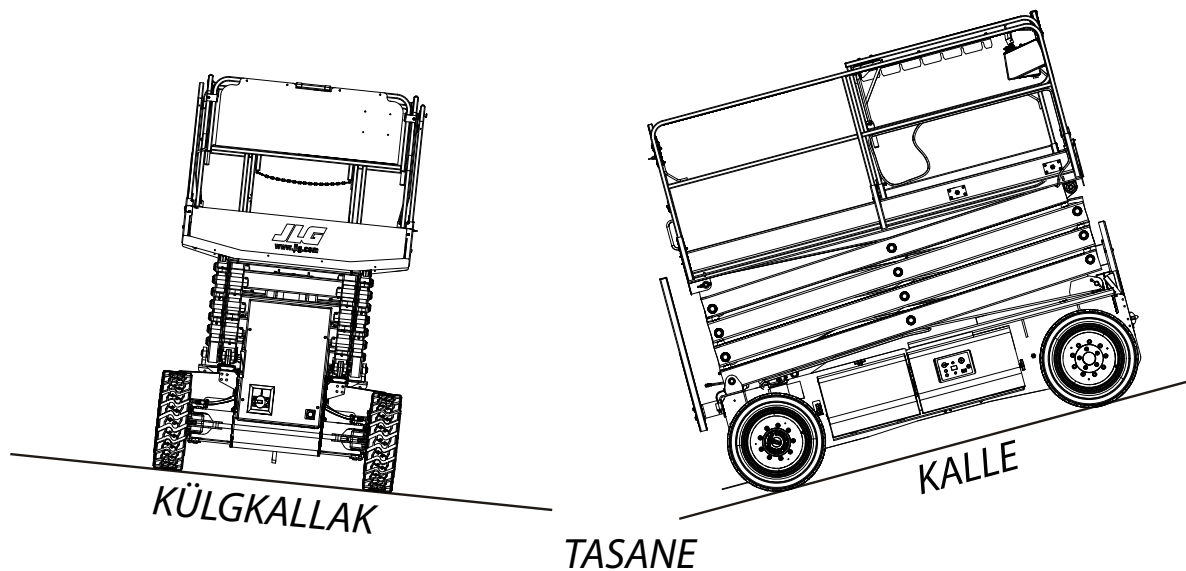
Roolimine

Paremale pööramiseks lükake kontrollerihooval asuv pöidlaga juhitav lüliti paremale, vasakule pööramiseks vasakule.



HOIATUS

TASAKAALUKAOTUSE JA ÜMBERMINKEKU VÄLTIMISEKS NÕLVAKUL VÕI KÜLGKALDES ÄRGE SÕITKE MASINAGA PLATVORMI HOIATUSSILDIL NÄIDATUD KALLET VÕI KÜLGKALLET ÜLETAVATES KOHTADES.



ÄRGE SÖITKE MASINAGA PINDADEL, MILLE KALLE ÜLETAB PLATVORMI
JUHTKONSOOLIL ASUVAL ANDMESILDIL TOODUD VÄÄRTUST.

Joonis 3-1. Kalle ja külgekallak

Edasi- ja tagurpidi sõitmine

1. Tõmmake platvormi hädaseiskamisnupp välja ja valige sõidulüliti.
2. Nihutage kontrollerihoob soovi järgi ette- või tahapoole.



HOIATUS

SÕIDU JA JUHTIMISSUUND VÕIB OLLA NORMAALSELE VASTUPIDINE. ENNE SÕITMIST LEIDKE MUSTAD/VALGED SUUNANOOLED NII ŠASSIIL KUI PLATVORMI JUHTKONSOOLIL. LÜKAKE SÕIDUHOOBASID SUUNANOOLEGA SAMAS SUUNAS.



TAGASI

EDASI



HOIATUS

KUI TÕSTETUD PLATVORMI KORRAL RAKENDUB KALDEALARM, PEATAGE MASIN JA LASKE PLATVORM TÄIELIKULT ALLA, SEEJÄREL PAIGUTAGE MASIN ÜMBER TASASELE PINNALE NING VÕITE PLATVORMI UUESTI TÕSTA.

Masina seiskamine ja parkimine

MÄRKUS: Kui pargite masina öösel, peavad akud olema järgmiseks tööpäevaks piisavalt laetud.

Masina seiskamiseks ja parkimiseks tehke järgmist:

1. Juhtige masin sobival viisil kaitstud kohta.
2. Veenduge, et platvorm on täiesti all.
3. Vajutage platvormi juhtkonsoolil sisse hädaseiskamisnupp.
4. Vajutage maapealsel juhtkonsoolil sisse hädaseiskamisnupp. Lükake platvormi/maapinna valikulüliti keskasendisse välja.
5. Vajaduse korral katke platvormi juhtkonsool kinni, et kaitsta teabe- ja hoiatussilte ning juhtseadiseid kahjulike ilmastikumõjude eest.
6. Kui pargite masina pikemaks ajaks, pange vähemalt kahe ratta ette klotsid.

Ohutustugi

ETTEVAATUST

KUI HOOLDUSE AJAL ON TARVIS KASUTADA TÕSTMISEKS KÄÄRTÕSTUKIT, PEAB KASUTAMA OHUTUSTUGE.

1. Ohutustoe rakendamiseks tõstke platvorm, tõmmake rõngast ohutustoe vabastamiseks ja keerake tuge päripäeva, kuni see jääb vertikaalselt rippuma. Lange tage platvormi, kuni ohutustugi toetub kahele välja sirutatud ristvõllile.
2. Ohutustoe kokkupanemiseks tehke sammu 1 tegevusi vastupidises järjestuses.

Aku laadimisprotseduur

Akulaadija pistikupesa asub masina eesosas. Pesa asub valatud esipaneelil.

1. Ühendage laadija pesa 115 V (220 V) toitepistik 15 A miinimumvooluga.
2. Aku on täielikult laetud, kui 100% valgusdiodidest põleb. Siis lülitub laadija automaatselt välja.

MÄRKUS: Tühja aku laadimine kestab umbes 23 tundi.

Kinnitamine/tõstmine

Kinnitamine veoki kastipõhja külge

1. Viige platvorm kokku tõmmatud asendisse ja pange katte laiendus kokku.
2. Eemaldage masinast kõik lahtised esemed.
3. Kinnitage šassii ja platvorm sobiva tugevusega rihmade või kettide abil.

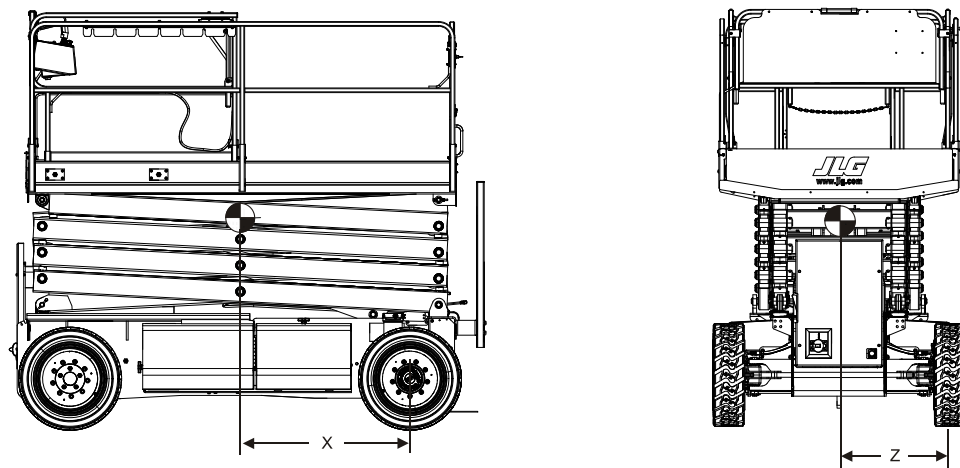
Tõstmine

MÄRKUS: Vt masina algset brutokaalu valmistaja nimeplaadilt.

1. Viige platvorm kokku tõmmatud asendisse ja pange katte laiendus kokku.
2. Eemaldage masinast kõik lahtised esemed.
3. Seadke kinnitusvahendid nii, et masin ei saaks vigastada ning jääks horisontaalsesse asendisse.

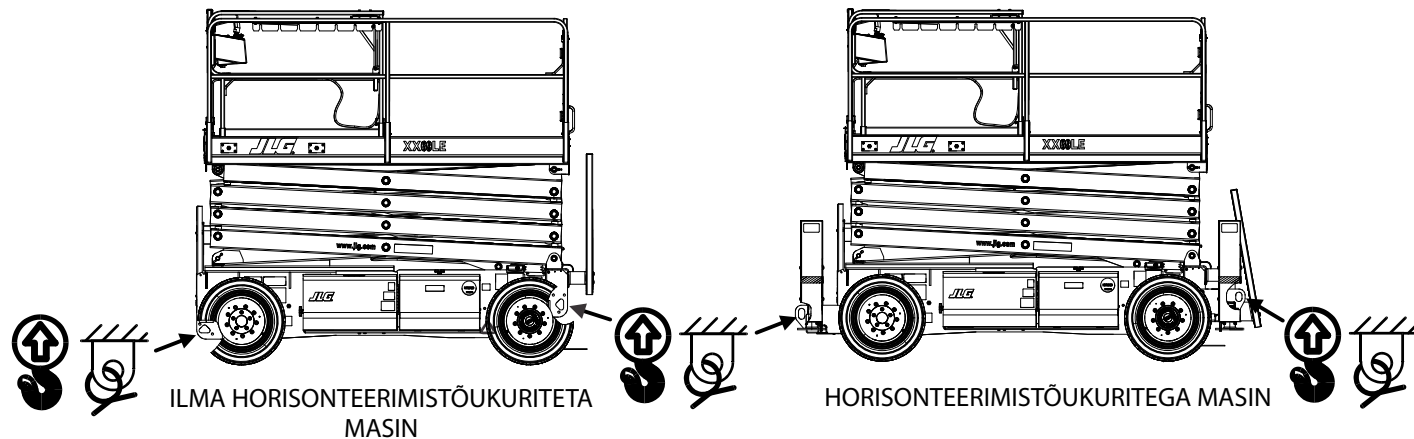
NB!

ÄRGE PROOVIGE MASINAT KAHVELTÕSTUKIGA TÕSTA. AKUKOMPLEKTI ALL ASUVAD KAHVLITASKUD ON MÕELDUD AINULT AKUDE TÕSTMISEKS.



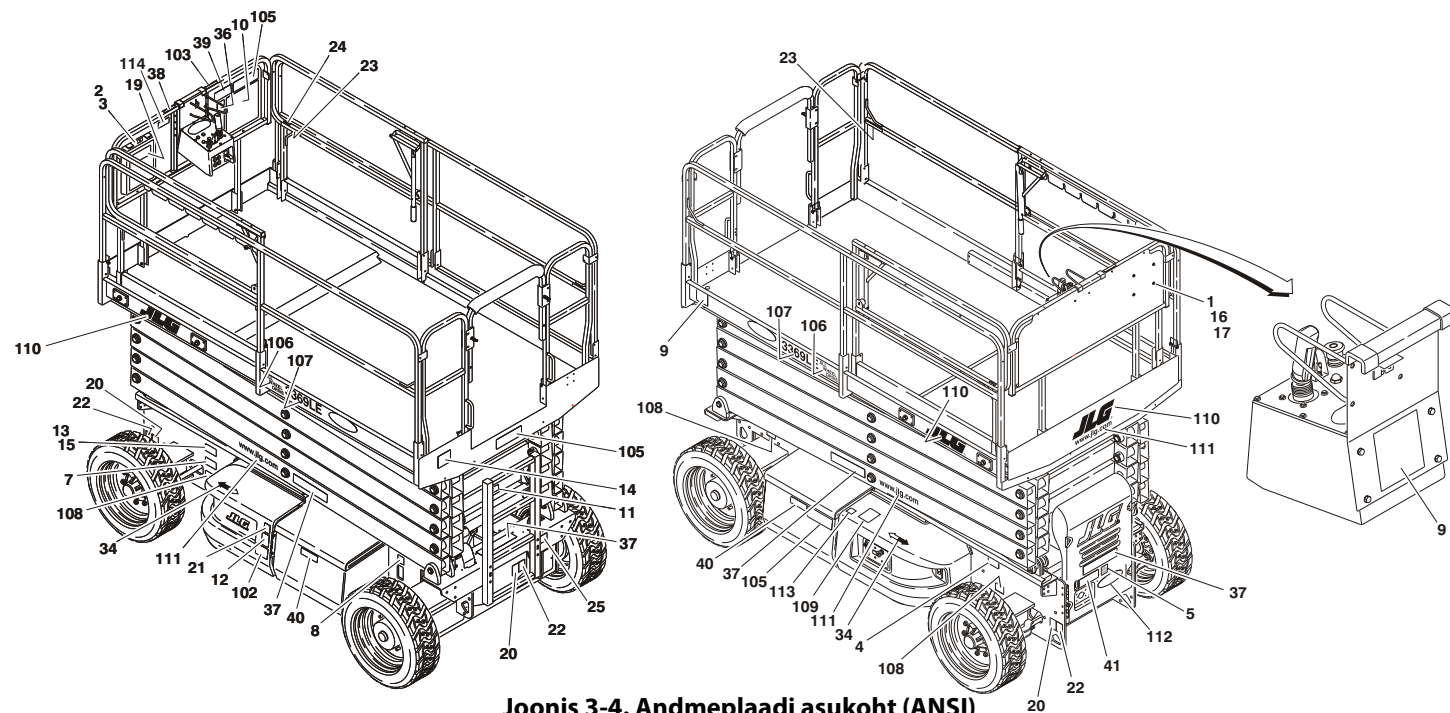
MUDEL	ESITELG kg (lb)	TAGATELG kg (lb)	TÄISMASS kg (lb)	TELJEVAHE m (in)	X m (in)	Z m (in)
3369LE – ANSI	2204 (4,860)	2223 (4,900)	4427 (9,760)	2,324 (91.5)	1,156 (45.5)	0,762 (30)
3369LE – CE/AUS	2269 (5,002)	2294 (5,057)	4563 (10,060)	2,324 (91.5)	1,156 (45.5)	0,762 (30)
4069LE – ANSI	2404 (5,300)	2386 (5,260)	4790 (10,560)	2,324 (91.5)	1,156 (45.5)	0,762 (30)
4069LE – CE/AUS	2594 (5,300)	2622 (5,260)	5216,3 (11,500)	2,324 (91.5)	1,156 (45.5)	0,762 (30)

Joonis 3-2. Tõstmise ja kinnitamise skeem – leht 1/2



Joonis 3-3. Tõstmise ja kinnitamise skeem – leht 2/2

3.7 SILDID



Joonis 3-4. Andmeplaadi asukoht (ANSI)

Tabel 3-1. Selgitus andmeplaadi asukoha juurde (ANSI)

Üksus	ANSI 0270591
1–3	--
4	1001131270
5	1701644
6	--
7	1702153
8	1702155
9	1702631
10	1703816
11	1704211
12	1704412
13	--
14	3251813
15	1001092250
16–18	--

Tabel 3-1. Selgitus andmeplaadi asukoha juurde (ANSI)

Üksus	ANSI 0270591
19	
USA-s valmistatud – enne seeria- numbrit 0200101481	1703788
USA-s valmistatud – alates seeria- numbrist 0200101481 tänaseni	1701509
Belgias valmistatud – alates seeria- numbrist 1200000398 tänaseni	1701509
20	1703811
21	1703812
22	1703814
23	1704277
24	1703819
25	1703822
26–33	--
34	1703687
35	--
36	1704911

Tabel 3-1. Selgitus andmeplaadi asukoha juurde (ANSI)

Üksus	ANSI 0270591
37	1703818
38	1703821
39	1704903
40	1703813
41	1704248
101	--
102	1704174
103 (M3369/M4069 ANSI ainult California spetsifikat- sioon)	1702962
104	--
105 3369LE ja M3369 4069LE ja M4069	1001125438 1001125437
106 (ainult neljarattavedu)	1704998

Tabel 3-1. Selgitus andmeplaadi asukoha juurde (ANSI)

Üksus	ANSI 0270591
107 3369LE 4069LE M3369 M4069	1704783 1704784 1704908 1704909
108 3369LE ja M3369 4069LE ja M4069	1703490 1704953
109 (ainult M3369/M4069)	1704286
110	1702773
111	1704885
112	1704830
113 (ainult M3369/M4069)	1701505
114	1001231801

Tabel 3-2. Selgitus andmeplaadi asukoha juurde (ANSI eksport)

Üksuse nr	Brasiilia 0270601	Hiina 0272005	CSA 0272653	Jaapani 0270602	Ladina-Ameerika 0270600	Korea 0275688
1–3	--	--	--	--	--	--
4	1700584	1700584	1700584	1700584	1700584	1700584
5	1701644	1701644	1701644	1701644	1701644	1701644
6 USA-s valmistatud – enne seerianumbrit 0200108331	3252191	3252191	--	3252191	3252191	3252191
USA-s valmistatud – alates seerianumbri 0200108331 tänaseni	1705303	1705303	--	1705303	1705303	1705303
Belgias valmistatud – enne seerianumbrit 1200000459	3252191	3252191	--	3252191	3252191	3252191
Belgias valmistatud – alates seerianumbri 1200000459 tänaseni	1705303	1705303	--	1705303	1705303	1705303

Tabel 3-2. Selgitus andmeplaadi asukoha juurde (ANSI eksport)

Üksuse nr	Brasiilia 0270601	Hiina 0272005	CSA 0272653	Jaapani 0270602	Ladina-Ameerika 0270600	Korea 0275688
7	1704008	1704607	1704007 (USA-s valmistatud – enne seerianumbrit 0200108331) 1704006 (USA-s valmistatud – alates seerianumbri 0200108331 tänaseni) 1704007 (Belgias valmistatud – enne seerianumbrit 1200000459) 1704006 (Belgias valmistatud – alates seerianumbri 1200000459 tänaseni)	1701621	1704006	1703962
8	1702155	1702155	1702155	1702155	1702155	1702155
9	1702631	1702631	1702631	1702631	1702631	1702631
10	1704699	1705195	1704684	1704278	1704691	1707021
11	1704211	1704211	1704211	1704211	1704211	1704211

Tabel 3-2. Selgitus andmeplaadi asukoha juurde (ANSI eksport)

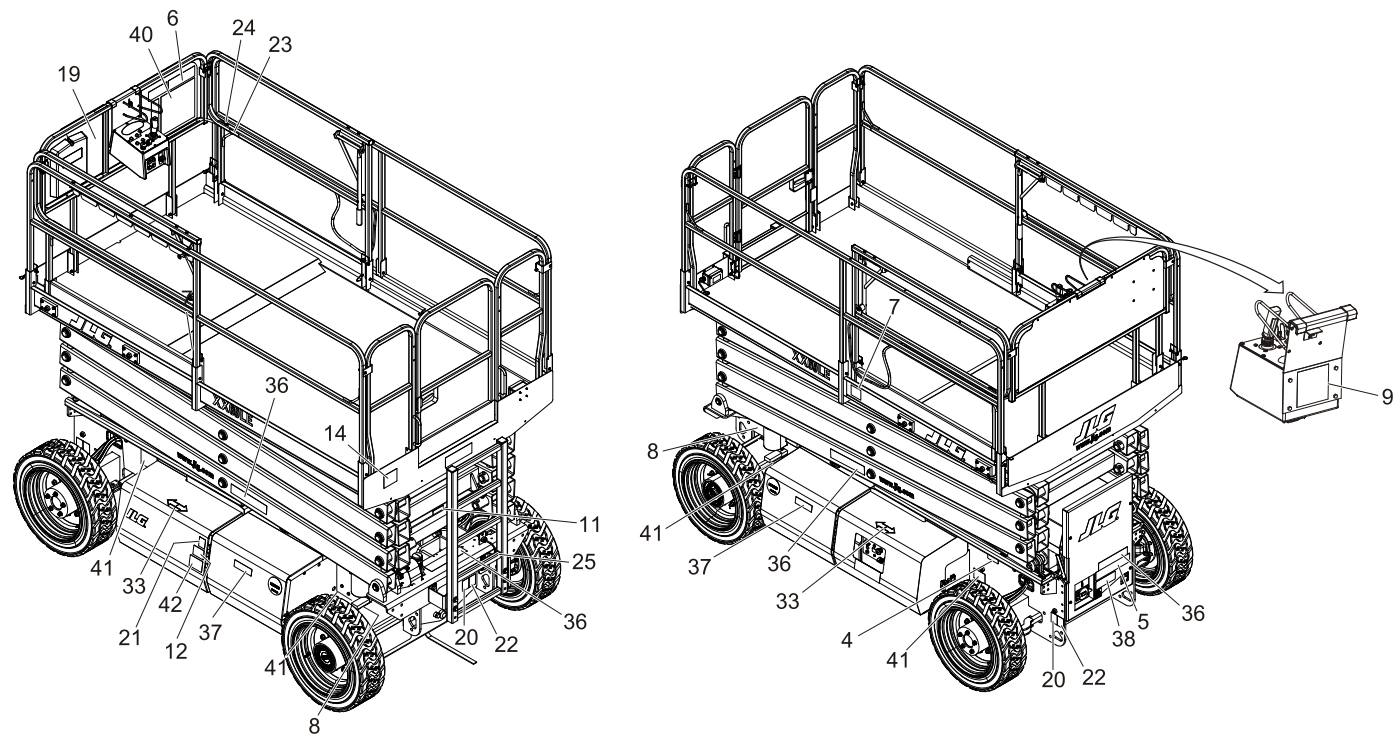
Üksuse nr	Brasiilia 0270601	Hiina 0272005	CSA 0272653	Jaapani 0270602	Ladina-Ameerika 0270600	Korea 0275688
12	1704412	1704412	1704412	1704412	1704412	1704412
13	--	--	--	--	--	--
14	3251813	3251813	3251813	3251813	3251813	3251813
15	3252645	3252645	3252645	3252645	3252645	3252645
16–17	--	--	--	--	--	--
18	2901912	2901912	2901912	2901912	2901912	2901912
19 USA-s valmistatud – enne seerianumbrit 0200101481	1703788	1703788	1703788	1703788	1703788	1703788
USA-s valmistatud – alates seerianumbri 0200101481 tänaseni	1701509	1701509	1701509	1701509	1701509	1701509
Belgias valmistatud – alates seerianumbri 1200000398 tänaseni	1701509	1701509	1701509	1701509	1701509	1701509
20	1703811	1703811	1703811	1703811	1703811	1703811
21	1703812	1703812	1703812	1703812	1703812	1703812

Tabel 3-2. Selgitus andmeplaadi asukoha juurde (ANSI eksport)

Üksuse nr	Brasiilia 0270601	Hiina 0272005	CSA 0272653	Jaapani 0270602	Ladina-Ameerika 0270600	Korea 0275688
22	1703814	1703814	1703814	1703814	1703814	1703814
23	1704277	1704277	1704277	1704277	1704277	1704277
24	1703819	1703819	1703819	1703819	1703819	1703819
25	1703822	1703822	1703822	1703822	1703822	1703822
26–33	--	--	--	--	--	--
34	1703687	1703687	1703687	1703687	1703687	1703687
35	--	--	--	--	--	
36	1704915	1705097	1704904	1704917	1704913	1707026
37	1704701	1705193	1704686	1705394	1704693	1707018
38	1704702	1705194	1704687	1705398	1704694	1707020
39	1704916	1705098	1704912	1704918	1704914	1707024
40	1704341	1704344	1704340	1704342	1704339	1707022
41	1704330	1704333	1704329	1704331	1704329	1707025
101	--	--	--	--	--	--
102	1704174	1704174	1704174	1704174	1704174	1704174
103–104	--	--	--	--	--	--

Tabel 3-2. Selgitus andmeplaadi asukoha juurde (ANSI eksport)

Üksuse nr	Brasiilia 0270601	Hiina 0272005	CSA 0272653	Jaapani 0270602	Ladina-Ameerika 0270600	Korea 0275688
105 3369LE ja M3369 4069LE ja M4069	1001125438 1001125437					
106 (ainult neljarattavedu)	1704998	1704998	1704998	1704998	1704998	1704998
107 3369LE 4069LE M3369 M4069	1704783 1704784 1704908 1704909	1704783 1704784 1704908 1704909	1704783 1704784 1704908 1704909	1704783 1704784 1704908 1704909	1704783 1704784 1704908 1704909	1704783 1704784 1704908 1704909
108 3369LE ja M3369 4069LE ja M4069	1703490 1704953	1703490 1704953	1703490 1704953	1703490 1704953	1703490 1704953	1703490 1704953
109 (ainult M3369/M4069)	1704373	--	1704368	1704369	1704371	--
110	1702773	1702773	1702773	1702773	1702773	1702773
111	1704885	1704885	1704885	1704885	1704885	1704885
112 (ainult M3369/M4069)	1704830	1704830	1704830	1704830	1704830	1704830
113	1701505	1701505	1701505	1701505	1701505	1701505



Joonis 3-6. Andmeplaadi asukoht – (EÜ/AUS)

Tabel 3-3. Selgitus andmeplaadi asukoha juurde – (EÜ/AUS)

Üksuse nr	EÜ/AUS 0275084 3369LE/4069LE	EÜ/AUS 0275085 M3369/M4069
1–3	--	--
4	1700584	1700584
5	1701644	1701644
6	1706338	1706338
7	--	1705084
8	1702155	1702155
9	1702631	1702631
10	--	--
11	1704211	1704211
12	1704412	1704412
13–17	--	--
18	2901912	2901912
19	1701509	1701509
20	1703811	1703811
21	1703812	1703812
22	1703814	1703814
23	1704277	1704277

Tabel 3-3. Selgitus andmeplaadi asukoha juurde – (EÜ/AUS)

Üksuse nr	EÜ/AUS 0275084 3369LE/4069LE	EÜ/AUS 0275085 M3369/M4069
24	1703819	1703819
25	1703822	1703822
26–32	--	--
33	1703687	1703687
34–35	--	--
36	1706338	1706338
37	1705670	1705670
38	1706492	1706492
39	--	--
40	1704530 (3369LE) 1704580 (4069LE) 1706491 (3369LE – muutuv 60 km/h (37 mph) tuulekiirustega)	1705430 (M3369) 1704580 (M4069)
41	1703490 (3369LE) 1704953 (4069LE)	1703490 (M3369) 1704953 (M4069)
42	1704174	1704174

JAOTIS 4. AVARIIPROTSEDUURID

4.1 ÜLDIST

Käesolevas jaotises selgitatakse tegevusi avariisituatsioonides masina kasutamise ajal.

4.2 AVARIIST TEAVITAMINE

Ettevõtet JLG Industries, Inc tuleb mis tahes avariist JLG tootega viivitamatult teavitada. Isegi juhul, kui vigastusi ega kahjustusi ei esinenud, tuleks JLG-ga ühendust võtta ning teatada olulised üksikasjad.

- USA: 877-JLG-SAFE (554-7233)
- EUROOPA: (32) 0 89 84 82 20
- AUSTRAALIA: (61) 2 65 811111
- E-post: productsafety@jlg.com

Tootjale JLG Industries toote avariist mitteteatamine 48 tunni jooksul võib kaasa tuua garantii tühistamise selle konkreetse masina suhtes.

NB!

KONTROLLIGE MASINAT PÕHJALIKULT IGA ÕNNETUSE JÄREL. ÄRGE TÕSTKE PLATVORMI ENNE, KUI OLETE VEENDUNUD KÕIGI KAHJUSTUSTE KÕRVALDAMISES NING JUHTSEADISTE KORRASOLEKUS. KONTROLLIGE KÕIGI FUNKTSIOONIDE TÖÖTAMIST KÕIGEPEALT MAAPEALSE JUHTKONSOOLI ABIL, SEEJÄREL PLATVORMI JUHTKONSOOLILT.

4.3 AVARIIPUKSEERIMINE

Masina pukseerimine on keelatud. Masina pukseerimisel tuleb vältida selle kontrollimatut liikumahakkamist. Järgmised protseduurid on mõeldud kasutamiseks AINULT hädaolukorras.

1. Blokeerige rattad tõkiskingadega.
2. Rakendage mõlema rattarummu pidurid, selleks lõdvendage nende polte, pöörake rummukapslid täielikult teistpidi ja pingutage polte uuesti.
3. Ühendage puksiirseade ja eemaldage tõkiskingad.

Pärast masina teisaldamist toimige järgmiselt:

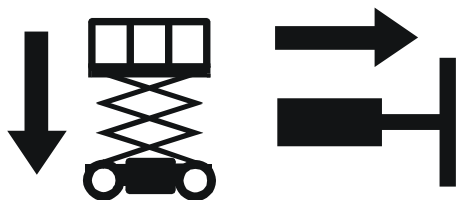
1. Paigutage masin kõvale ja tasasele pinnale.
2. Blokeerige rattad tõkiskingadega.
3. Lahutage mõlema rattarummu pidurid, selleks lõdvendage nende polte, pöörake rummukapslid täielikult teistpidi ja pingutage polte uuesti.
4. Eemaldage tõkiskingad.

4.4 KÄSILANGETUSSÜSTEEM

Käsilangetussüsteemi kasutatakse üldise toitekao korral platvormi allalaskmiseks raskusjõu mõjul. Tõmmake hooba masina tagaküljel asuva redeli tagant.

ETTEVAATUST

MUDELI 4069LE KÄSILANGETAMINE EI LANGETA PLATVORMI TÄIELIKULT. SELLE TÄIELIKUKS LANGETAMISEKS KASUTAGE MAAPEALSE JUHTKONSOOLI LANGETAMISE FUNKTSIOONI. PLATVORM LANGEB VIIMASED PAAR SENTIMEETRIT (IN) GRAVITATSIOONI KIIRUSEGA. HOIDUGE EEMALE LANGEVAST PLATVORMIST.



4.5 TEGEVUS AVARII KORRAL

Operaator pole võimeline masinat juhtima

MÄRKUS: Kui platvormi operaator on platvormile kinni jäänud ning ei saa masinat kasutada või kontrollida:

1. Ülejäänud personal võib masinat maapinnalt kasutada ainult ettenähtud viisil.
2. Muu kvalifitseeritud personal, kes viibib platvormil, võib kasutada platvormi juhtkonsooli. ÄRGE JÄTKAKE MINGIL JUHUL TÖÖD, KUI JUHTSEADISED EI TOIMI KORRALIKULT.
3. Masina liikumise stabiliseerimiseks ja platvormil viibiva personali eemaldamiseks võib kasutada kraanat, kahveltöstukit või muud sobivat seadet.

Platvormi ülaosa takerdunud

Kui platvorm jääb kinni mõne ülastruktuuri või seadme taha, toimige järgmiselt.

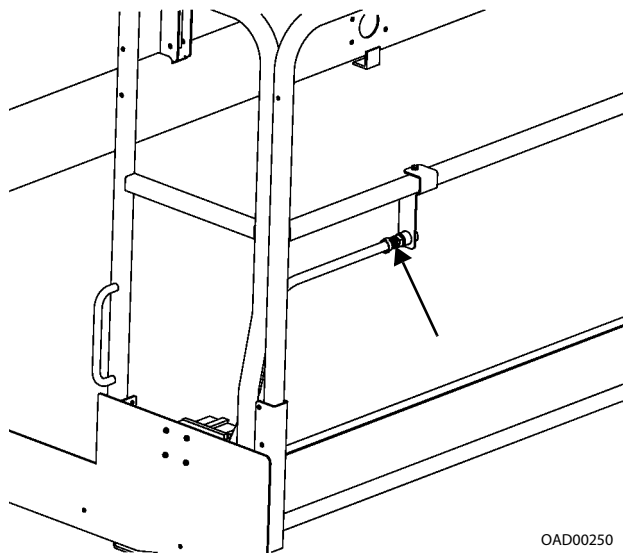
1. Seisake masin.
2. Evakueerige platvormil viibijad enne masina vabastamist. Enne masina mis tahes juhtseadise kasutamist peab platvorm olema inimestest tühi.
3. Masina stabiliseerimiseks ja ümbermineku vältimiseks kasutage vajaduse korral kraanat, kahveltöstukit või muud seadet.
4. Kasutage maapealset juhtkonsooli ja vabastage takerdunud platvorm ettevaatlikult.
5. Seejärel käivitage uuesti masin ja viige platvorm ohutusse asendisse.
6. Kontrollige masinat kahjustuste avastamiseks. Kui masin on kahjustatud või korralikult ei tööta, lülitage see kohe välja. Teatage probleemist vastavale hoolustöötajale. Ärge hakake masinaga tööle enne, kui see on tunnistatud töökorras olevaks.

JAOTIS 5. LISASEADMED

Tabel 5-1. Saadaolevad lisaseadmed

Lisaseade	Riik					
	ANSI (ainult USA)	ANSI	CSA	CE	AUS	JPN
Suruõhuliini 1/2-tolline liitmik	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Platvormi töötuled	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Platvormi piirete pörkekaitse	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Alalisvoolu/vahelduvvoolu vaheldi	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Programmeeritav turvalukk				✓		

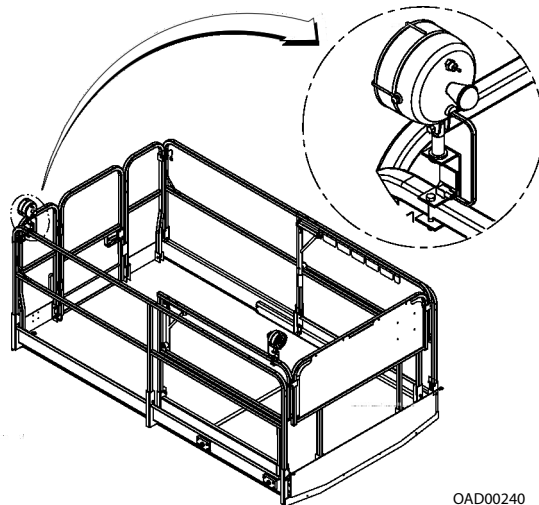
5.1 SURUÕHULIINI 1/2-TOLLINE LIITMIK



OAD00250

Platvormi külge paigaldatud 1/2-tolline suruõhuliitmik on ette nähtud suruõhutööriistadele.

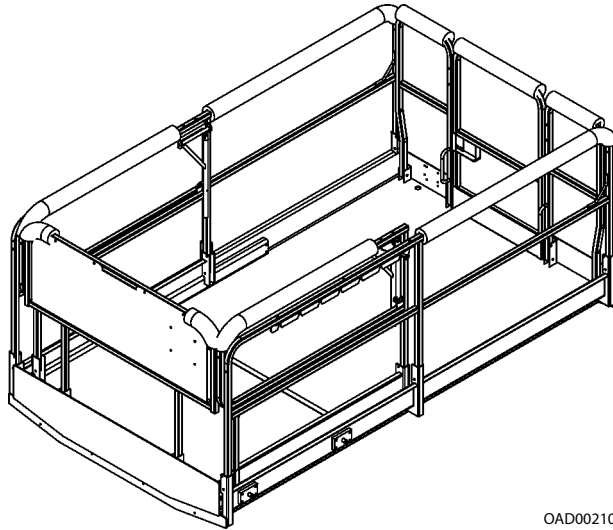
5.2 PLATVORMI TÖÖTULED



OAD00240

Platvormil on kaks 12 V töötuld, mis kinnitatakse platvormi piirde külge.

5.3 PLATVORMI PIIRETE PÕRKEKAITSE

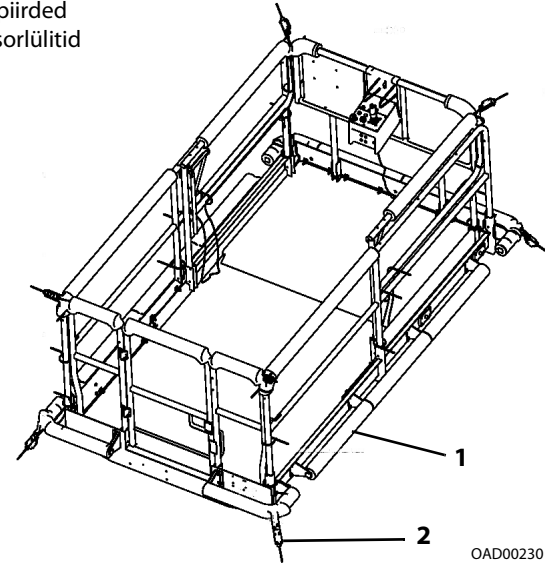


OAD00210

Platvormi piirete põrkekaitse sisaldab ülemise platvormi piiretele paigaldatavaid pehmendusi, mis aitavad vältida platvormi ja sellega töö käigus kokku puutuvate tööobjektide kahjustusi.

Tekipiirete ja sensorlülititega

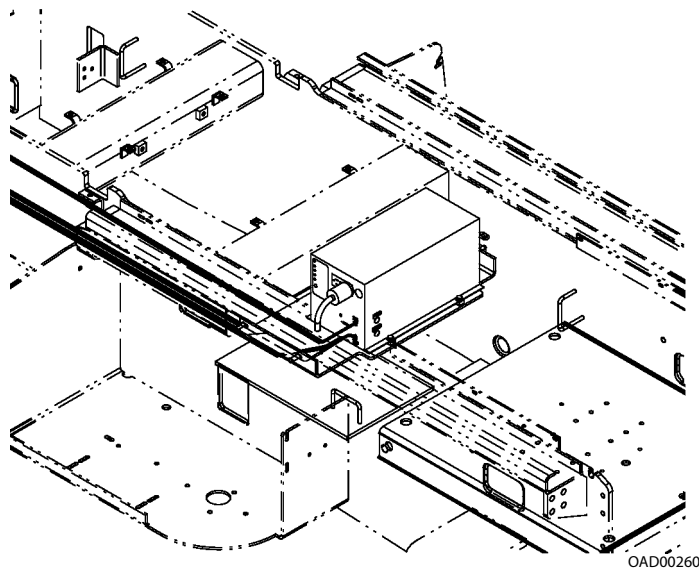
1. Tekipiirded
2. Sensorlülitid



OAD00230

See tarvik on saadaval ka tekipiirete ja sensorlülititega, mis kinnitavad polsterdatud raami ja lülitid platvormi põhja külge.

5.4 ALALISVOOLU/VAHELDUVVOOLU VAHELDI



Alalisvoolu/vahelduvvoolu vaheldi muudab süsteemi paigaldatud akude alalisvoolu vahelduvvooluks, mida kasutatakse seejärel platvormi vahelduvvoolupesas.

KIRJELDUS	SPETSIFIKATSIOON
Elektrisüsteemi pinge (alalispinge)	24V
Vaheldi:	Power Bright
Alalisvoolu sisend:	
Alalisvoolu sisendpinge:	44 kuni 56 V DC
Töötemperatuur:	-4 °F (-20 °C) kuni 113 °F (+45 °C)
Vahelduvvoolu väljund:	
Väljundvõimsus (pidev):	1000W
Väljundvõimsus (pingeimpulss):	3600W
Väljundvõimsus (vahelduvvool):	Kuni 8,3 A
Väljundpinge (vahelduvvool):	117 V +/- 10 %
Väljundsagedus:	60 Hz
Tüüp:	Muudetud siinuslaine
Kaitse:	
Tagurpidi väljund alalisvoolu polaarsus:	3 x 25 A vahetatav kaitse

Ohutusabinõud

- See vaheldi töötab ainult 24 V toiteallikaga. Ärge proovige vaheldit muu toiteallikaga (sh vahelduvvoolu toiteallikaga) ühendada,
- Elektrilöögi oht – käsitsege vaheldit väljundit samuti nagu kaubanduslikku vahelduvvoolu toidet.

- Ärge laske veel või muudel vedelikel vaheldiga kokku puutuda.

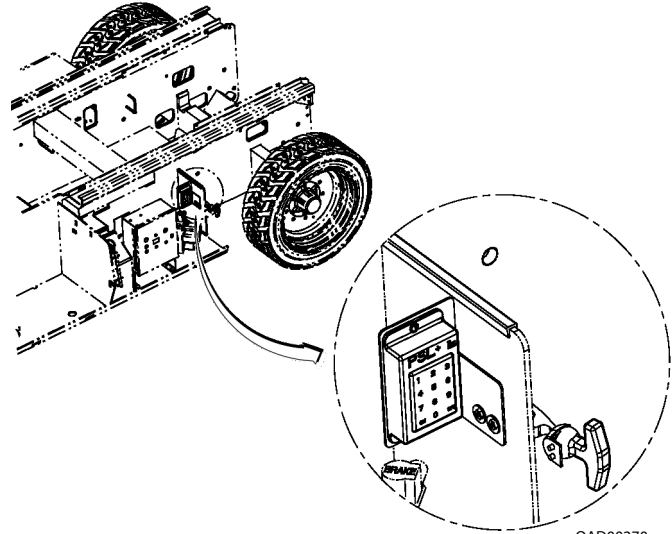
Ettevalmistus ja ülevaatus

- Ärge kasutage kahjustunud või märgade juhtmetega seadmeid.
- Paigutage seadme juhtmed ja pikendusjuhtmed viisil, mis ennetab nende muljumist, vigastamist, hõõrdumist ja inimeste nende otsa komistamist.
- Ärge kasutage vaheldit tuleohtlike materjalide lähedal ega kohtades, kuhu võib koguneda süttivad aured või gaase. See on elektriseade, mis võib elektriliste ühenduste loomisel või purunemisel tekitada elektrisädemeid.

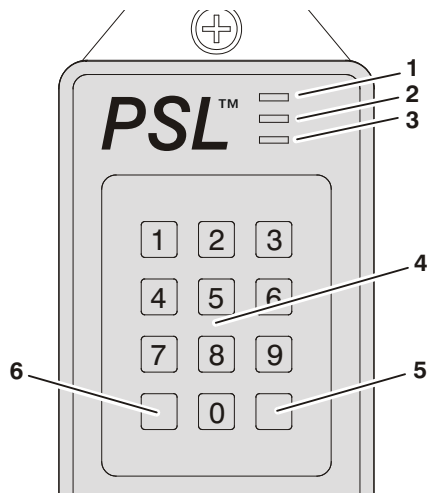
Töö

1. Seadistage vaheldi SISSE/VÄLJA lüliti maapealselt juhtkonsoolilt SISSE-asendisse.
2. Ühendage ainult tööriistu või seadmeid, mis on platvormile paigaldatud vahelduvvoolupesade maksimaalse väljundpinge piires.

5.5 PROGRAMMEERITAV TURVALUKK (PSL™)



OAD00270



- | | |
|--------------------------|-----------------|
| 1. SEES (roheline LED) | 4. Nupupaneel |
| 2. KINNITA (kollane LED) | 5. VÄLJA-lüliti |
| 3. PROGRAMM (punane LED) | 6. SISSE-lüliti |

Valikulisse võtmeta programmeeritavasse turvalukku saab programmeerida neljakohalise (4) operaatorikoodi, mis lubab masinat käivitada ja kasutada ainult koodiga inimestel.

Masina sisselülitamine

MÄRKUS. Koodi klahvistikul sisestades annab lühike helisignaal teada, et klahv on õigesti alla vajutatud, pikk helisignaal osutab veale klahvi vajutamisel. Vea korral tuleb koodi sisestamist uuesti alustada.

1. Sisestage klahvistikul operaatori neljakohaline kood. Kui kood on õige, süttib KINNITAMISE KOLLANE LED-indikaator.
2. Vajutage nupupaneelil sisselülitamise nuppu. Sisselülitatud oleku ROHELINE LED-indikaator süttib ja maapealse juhtkonsooli toide lülitatakse sisse.
3. Lükake maapealsel juhtkonsoolil põhitoite valikulüliti asendist VÄLJAS kas platvormist juhtimise või maapealse juhtimise režiimi. Lülitage platvormi juhtkonsooli lüliti asendisse SEES.

Masin ei tööta tavapäraselt.

Masina väljalülitamine

1. Viige maapealse juhtkonsooli põhitoite valikulüliti väljalülitatud asendisse.
2. Vajutage PSL™-i juhtpaneeli VÄLJALÜLITUSE nuppu. PSL™-i karbil ei põle ükski LED.

Operaatorikoodi muutmine

Operaatorikoodi saab vajadusel muuta. PSL™-i karbi seeria- numbrile vastav eraldiseisev muutumatu kood on lisatud masinaga kaasasoleva PSL™-i kasutajajuhendisse.

1. Sisestage klahvistikul muutumatu kood. Kui sisestatud kood on õige, süttib PROGRAMMI PUNANE LED-indikaator.

MÄRKUS. Uue operaatorikoodi üks neljast numbrist ei tohi olla sisse- või väljalüliti.

2. Sisestage klahvistikul uus operaatori neljakohaline kood. Kui uus operaatorikood on kinnitatud, süttib KINNITAMISE KOLLANE LED.
3. Uue operaatorikoodi aktiveerimiseks vajutage nupupaneelil VÄLJALÜLITAMISE nuppu.

Uus operaatorikood jääb PSL™-i isegi siis, kui seade lülitatakse välja või kuni koodi muutumatu koodi abil uuesti muudetakse.



MÄRKUSED:

JAOTIS 6. ÜLDSPETSIFIKATSIOONID JA OPERAATORI POOLT TEHTAVAD HOOLDUSTÖÖD

6.1 SISSEJUHATUS

Juhendi käesolev jaotis pakub operaatorile vajalikku lisateavet masina õigeks juhtimiseks ja hooldamiseks.

Selle jaotise hooldusosa on ette nähtud abistavaks informatsiooniks masina operaatorile üksnes igapäevaste hooldustööde tegemisel ning see ei asenda põhjalikumat profülaktilise hoolduse ja ülevaatuse plaani, mis on toodud teenindus- ja hooldusjuhendis.

Muud spetsiifilised väljaanded selle masina kohta:

Teenindus- ja hooldusjuhend (kohalik) 3121639

Varuosade illustreeritud juhend (kohalik)..... 3121640

6.2 LISATEAVE

Järgnev teave on antud vastavuses Euroopa masinate direktiivi 2006/42/EÜ nõuetega ja kehtib ainult CE masinate kohta.

Elektrimasinate jaoks vastav pidev A-filtriga kaalutud helirõhk tööplatvormil on väiksem kui 70 dB(A).

Sisepõlemismootoriga masinate jaoks on garanteeritud helivõimsuse tase (LWA) 109 dB, katsetatuna Euroopa direktiivi 2000/14/EÜ (Välistingimustes kasutatavate seadmete müra) lisa III, osa B meetodite 1 ja 0 kohaselt.

Käele mõjuv vibratsiooni summaarne väärtus ei ületa $2,5 \text{ m/s}^2$. Kehale mõjuv kaalutud kiirenduse suurim ruutkeskmise väärtus ei ületa $0,5 \text{ m/s}^2$.

6.3 TÖÖSPETSIFIKATSIOONID

Tabel 6-1. Tööspetsifikatsioonid

Kirjeldus	3369LE/M3369			4069LE/M4069		
	ANSI	EÜ/AUS	CSA	ANSI	EÜ/AUS	CSA
Max inimeste arv	2			2		
Max tõstevõime (kandevõime)	ANSI/CSA/Brasiilia: 454 kg (1000 lb) EÜ/AUS: 450 kg (1000 lb)			ANSI/CSA/Brasiilia: 363 kg (800 lb) EÜ/AUS: 360 kg (800 lb)		
Ainult laiendus:	ANSI/CSA/Brasiilia: 113 kg (250 lb) EÜ/AUS: 120 kg (250 lb)			ANSI/CSA/Brasiilia: 113 kg (250 lb) EÜ/AUS: 120 kg (250 lb)		
Platvormi maksimumkõrgus	10,1 m (33 ft)			12,2 m (40 ft)		
Max tõus-langus	35%			35%		
Max kalle (külgsuunas)	5° Kuni 7,6 m (25 ft) 4° Kuni 9,1 m (30 ft) 3° Kuni 10 m (33 ft)		3° Kuni 10 m (33 ft)	5° Kuni 9,1 m (30 ft) 4° Kuni 11 m (36 ft) 3° Kuni 12,2 m (40 ft)		3° Kuni 12,2 m (40 ft)
Max kalle (pikisuunas)	5° Kuni 10 m (33 ft)		3° Kuni 10 m (33 ft)	5° Kuni 12,2 m (40 ft)		3° Kuni 12,2 m (40 ft)
Max kalle (külgsuunas) (lisa EÜ masinatele ainult 16,7 m/s (37 mph) tuulekiiruse piiranguga)	ei kasutata	4° Kuni 7,6 m (25 ft) 2° Kuni 10 m (33 ft)	ei kasutata	ei kasutata	ei kasutata	ei kasutata

Tabel 6-1. Tööspetsifikatsioonid

Kirjeldus	3369LE/M3369			4069LE/M4069		
	ANSI	EÜ	AUS	ANSI	EÜ	AUS
Max kalle (pikisuunas) (lisa EÜ masinatele ainult 16,7 m/s (37 mph) tuulekiiruse piiranguga)	ei kasutata	5° Kuni 7,6 m (25 ft) 4° Kuni 10 m (33 ft)	ei kasutata	ei kasutata	ei kasutata	ei kasutata
Rehvi maksimumkoormus	1452 kg (3200 lb)			1680 kg (3700 lb)		
Max kontaktpinge toetuspinnal	4 kg/cm ² (57 psi)			4,3 kg/cm ² (61 psi)		
Max lubatud tuulekiirus (standardsuurus)	12,5 m/s (28 mph)			12,5 m/s (28 mph)		
Maksimaalne horisontaalne jõud käsitsi	667 N (150 lb jõud)	400 N (90 lb jõud)		534 N (120 lb jõud)	400 N (90 lb jõud)	
Max lubatud tuulekiirus (ainult 16,7 m/s masinatele) (lisaväärtus ainult EÜ spetsifi- katsioonile)	ei kasutata	16,7 m/s (37 mph)	ei kasutata	ei kasutata	ei kasutata	ei kasutata
Pöörderaadius: Sisemine Välimine	2,3 m (7.5 ft) 4,9 m (16 ft)			2,3 m (7.5 ft) 4,9 m (16 ft)		

Tabel 6-1. Tööspetsifikatsioonid

Kirjeldus	3369LE/M3369			4069LE/M4069		
	ANSI	EÜ	AUS	ANSI	EÜ	AUS
Teljevahe	2,3 m (91.5 in)			2,3 m (91.5 in)		
Masina kogukaal (ligikaudne)	4427 kg (9,760 lb)	4563 kg (10,060 lb)		4790 kg (10,560 lb)	5216,3 kg (11,500 lb)	
Maksimaalne sõidukiirus	4,8 km/h (3 mph)			4,8 km/h (3 mph)		
Sõidukiirus (vähendatud)	16–24 sek / 15 m (50 ft)			16–24 sek / 15 m (50 ft)		
Sõidukiirus (suur)	10,6–12 sek / 15 m (50 ft)			10,6–12 sek / 15 m (50 ft)		
Sõidukiirus (roome) (AUS täiskõrgusel sõitev mudel)	ei kasutata			ei kasutata		142–146 sek / 7,6 m (25 ft)
Platvormi tõstekiirus (tühja platvormiga)	36–40 sek			52–60 sek		
Platvormi langetuskiirus (tühja platvormiga)	43–48 sek			49–51 sek		
Max töö hüdrorõhk	207 baari (3000 psi)			207 baari (3000 psi)		
Elektrisüsteemi pinge	48 V			48 V		
Kliirens	20 cm (8 in)			20 cm (8 in)		

Mõõteandmed**Tabel 6-2. Mõõteandmed**

	3369LE/M3369	4069LE/M4069
Transportkõrgus (käsipuud all)	1,9 m (76.5 in)	2 m (79 in)
Masina pikkus	3,1 m (121 in)	
Masina laius	1,75 m (69 in)	

Mahud**Tabel 6-3. Mahud**

Kütusepaak (ainult M-mudelid)	Umbes 3,3 l (0.9 gal)
Hüdropaak	31,2 l (8.25 gal)
Hüdro süsteem	32,1 l (8.5 gal)
Generaatori völli	1,3 l (1.37 qt)

Rehvid**Tabel 6-4. Rehvide spetsifikatsioonid**

SUURUS	240/55 D17.5 R4 mustriga (täitke rehvi suure vastupidavusega polüuretaaniga rõhul 6,2 bar (90 psi))	IN240/55-17.5 FF	27.2/10.5-15 FF Turf	IN240/55-17.5 Mittemääriv
Kandevõime	3611 kg 655 kPa juures (7960 lb @ 95 psi) 3506 kg 621 kPa juures (7730 lb @ 90 psi)	3878 kg 724 kPa juures (8550 lb @ 105 psi) 3611 kg 655 kPa juures (7960 lb @ 95 psi) 3506 kg 621 kPa juures (7730 lb @ 90 psi)	1823 kg 290 kPa juures (4019 lb @ 42 psi) 989 kg 221 kPa juures (2180 lb @ 32 psi)	3878 kg 724 kPa juures (8550 lb @ 105 psi) 3611 kg 655 kPa juures (7960 lb @ 95 psi) 3506 kg 621 kPa juures (7730 lb @ 90 psi)
Kihilisuse norm	12 kihti	10 kihti	6 kihti	10 kihti
Rattamutrite pingutusmo- ment	230 Nm (170 lb-ft)			

Akud (elektrimasinad)

Tabel 6-5. Aku spetsifikatsioonid

TÜÜP	706HD	EVL16A-A (AGM)
Pinge	6	6
Varumaht	810 minutit	841 minutit
Amprit tunnis	20 tunni jooksul – 375	20 tunni jooksul – 390

NB!

DELTA Q AKULAADIJATEGA VARUSTATUD JLG MASINAD ON KAVANDATUD PARIMA TULEMUSE SAAMISEKS VALMISTAJATEHADES HEAKSKIIDETUD AKUDEGA.

JLG HEAKSKIIDETUD ASENDUSAKUD ON SAADAVAL JLG MÜÜGIJÄRGSETE TAGAVARAOSADE JAOTUSKESKUSTE VÕI PROGRAMMIDE KAUDU. PÖÖRDUGE JLG KOHALIKU TUGIKONTORI POOLE, ET SAADA ABI SOBIVA VAHETUSAKU LEIDMISEL.

JLG POOLT HEAKSKIIDETUD AKUDE SOBIVUST ON KATSETATUD DELTA Q AKULAADIJA PROGRAMMEERIMISALGORITMIGA, ET OPTIMEERIDA AKUDE TÖÖIGA JA MASINA TSÜKLITE ARVU. HEAKSKIITMATA AKUDE KASUTAMINE JLG SEADMETES VÕIB PÕHJUSTADA PROBLEEME JÕUDLUSEGA VÕI TEKITADA VEAKOODID AKULAADIJAS. JLG EI VASTUTA HEAKSKIITMATA AKUDE KASUTAMISEST TEKKINUD HOOLDUS- VÕI JÕUDLUSPROBLEEMIDE EEST.

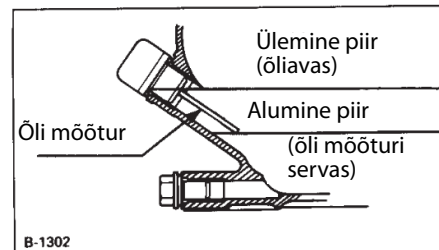
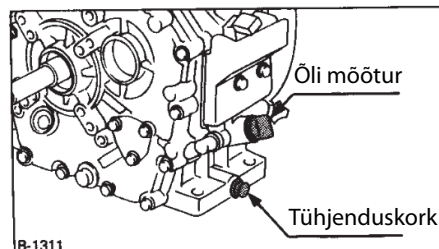
Mootor

Tabel 6-6. Mootori spetsifikatsioonid (generaator, kui kuulub varustusse)

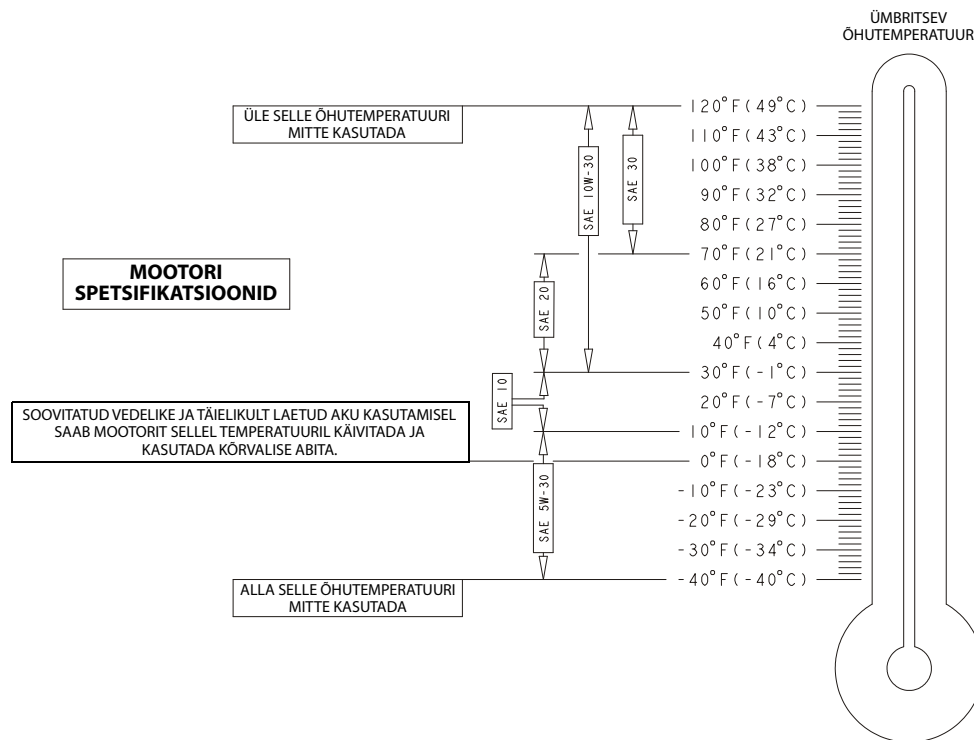
TÜÜP	Õhkjahutusega 4-tsükliline Kubota diisel OC60-D (T4F)
Töömaht	0,276 l (16.85 cu. in)
Silindri läbimõõt x takt	72 mm × 68 mm (2.83 in × 2.68 in)
Silindrite arv	1
Võimsus (hj)	4,5 kW / 3600 p/min (5.6 HP/3600 rpm)
Kütuse tüüp	Diisel (SAE nr 2-D)
Hõõgküüinal	Eelsoojendus sees 5 °C (40 °F) juures
Kaal	17,24 kg (38 lb)
Õhupuhaсти	Paberelement tüüpi

Tabel 6-7. Mootori aku spetsifikatsioonid

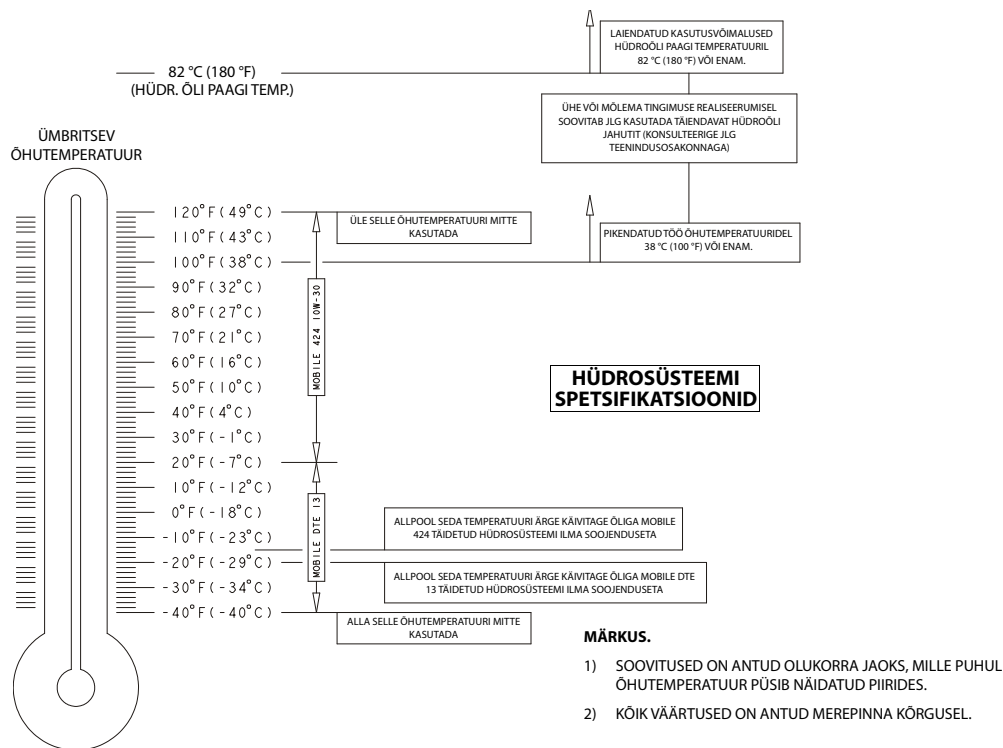
BCI-grupi suurus	51R-675
Käivitusjõudlus	550 A, 0 °C (32 °F) 450 A, -18 °C (0 °F)
Varumaht	80 minutit 27 °C (80 °F) juures
Kaal	13,15 kg (29 lb)



Kubota OC60-D mootor – Õli mõõtevarda ja väljavoolu asukoht



Joonis 6-1. Mootori töötemperatuuride spetsifikatsioonid (Kubota) – leht 1/2



Joonis 6-2. Mootori töötemperatuuride spetsifikatsioonid (Kubota) – leht 2/2

Määrimine

Hüdroöli

Tabel 6-8. Hüdroöli

HÜDROSÜSTEEMI TÖÖTEMPERatuurIDE VAHEMIK	SAE VISKOOSUSKLASS
–18 °C kuni –5 °C (0 °F kuni 23 °F)	10W
–18 °C kuni 100 °C (0 °F kuni 210 °F)	10W-20, 10W-30
10 °C kuni 100 °C (50 °F kuni 210 °F)	20W-20

MÄRKUS: Hüdroöli peab olema kulumisvastane kvaliteeditase vähemalt vastav API-klassifikatsioonile GL-3 ning püsiv keemiline stabiilsus tööks mobiilsetes hüdrosteeemides. JLG Industries soovib hüdroöli Mobilfluid 424, mille SAE viskoossustegur on 152.

MÄRKUS: Kui temperatuur jääb alla –7 °C (20 °F), soovib JLG Industries kasutada hüdroöli Mobil DTE13.

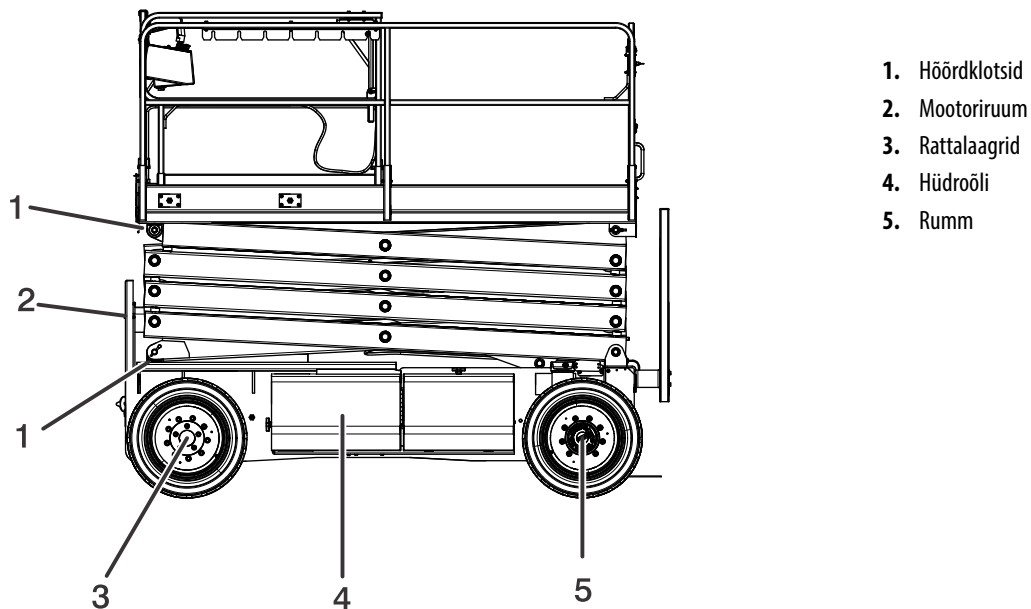
MÄRKUS: Lisaks JLG soovitudele ei ole mõistlik segada eri marki ja tüüpi ölisid, kuna need ei pruugi sisaldada samu nõutud lisandeid ega omada võrdväärset viskoossust. Kui tahate kasutada mõnda muud hüdroöli peale Mobilfluid 424, konsulteerige firmaga JLG Industries.

Määrimise spetsifikatsioonid

Tabel 6-9. Määrimise spetsifikatsioonid

VÕTI	SPETSIFIKATSIOONID
MPG	Universaalmääre minimaalse keemise algtemperatuuriga 177 °C (350 °F). Suurepärase veekindluse- ja kleepuvusomadused, sööbekindel tüüp. (Timken OK minimaalselt 40 lb).
EPGL	Äärmusliku rõhu kindel transmissioonimääre (öli), vastab API-kvaliteediklassile GL-5 või MIL-kvaliteediklassile MIL-L-2105.
EO	Mootorikarteri öli. Bensiin: klass API SF/SG, MIL-L-2104. Diisel: klass API CC/CD, MIL-L-2104B/MIL-L-2104C.
HO	Hüdroöli. API-klassifikatsioon GL-3, nt Mobil 424.

6.4 OPERAATORI TEHTAVAD HOOLDUSTÖÖD



Joonis 6-3. Hoolduse ja määrimise skeem operaatori jaoks

MÄRKUS: Alltoodud arvud vastavad jaotises Joonis 6-3., Hoolduse ja määrimise skeem operaatori jaoks tooduile.

1. Hõõrdklotsid
Määrimispunktid: 8 hõõrdklotsi
Määrdeaine: MPG
Intervall: iga kuu või 50 tunni möödudes.
2. Mootoriruum (generaator, kui kuulub varustusse): mootoriruum asub liikuv alusel, mida saab tõmmata välja masina esiküljest.
 - a. Mootoriõli kontrollimine/täitmine
Maht: vt mootori juhendit
Määrdeaine: vt mootori juhendit
Intervall: kontrollige taset iga päev, vahetage valmistaja juhendi kohaselt.
 - b. Õhufilter
Määrimispunkt: filterelement
Intervall: kontrollige iga 3 kuu või 150 tunni järel; vahetage iga 6 kuu või 300 tunni järel.
 - c. Kütusefilter
Määrimispunkt: filterelement
Intervall: puhastage iga 3 kuu või 150 tunni järel; vahetage iga 6 kuu või 300 tunni järel.
3. Rattalaagrid
Määrimispunktid: esirattad (2)
Määrdeaine: MPG
Intervall: iga 2 aasta või 1200 tunni möödudes
4. Hüdroõli
Määrimispunkt: täitenivoo/tühjenduskork
Määrdeaine: HO
Intervall: kontrollige õli iga 10 töötunni möödudes; vahetage õli iga 2 aasta või 1200 töötunni möödudes.
5. Rattarumm
Määrimispunktid: täitekork
Määrdeaine: EPGL
Intervall: iga 2 aasta või 1200 tunni möödudes

6.5 REHVID JA RATTAD

Rehvide vigastused

Pneumaatiliste rehvide korral soovib JLG Industries, Inc. ükskõik millise rehvi küljele või muustrile tekkinud sisselõike või rebendi korral viia toode koheselt JLG hoolduskeskusesse. Vahetada tuleb rehvi või rehvikomplekt.

Polüüretaaniga täidetud rehvide korral soovib JLG Industries, Inc. ükskõik millise alltoodud kahjustuse korral viia toode koheselt JLG hoolduskeskusesse ning lasta rehvi või rehvi-komplekt vahetada:

- rehvikattes sile, ühtlane lõige, mille pikkus ületab 7,5 cm (3 in);
- ükskõik millised rehvikatte rebendid (rebenenud servad), mille pikkus ületab 2,5 cm (1 in);
- ükskõik millised avad, mille läbimõõt ületab 2,5 cm (1 in).
- ükskõik milline vigastus rehvi randil.

Rehvi vigastuse korral, mis ei ületa ülaltoodud kriteeriume, tuleb rehvi seisukorda iga päev kontrollida ning veenduda, et vigastuse suurus ei väljuks lubatud piiridest.

Rehvi vahetamine

JLG soovib rehvi vahetamisel kasutada originaalrehviga sama suuruse, kihtide arvu ja tootemargiga rehvi. Vt JLG varuosade kataloogist heakskiidetud rehvide osade numbreid igale masinale ja mudelile. Kui ei soovitata kasutada JLG poolt heakskiidetud rehvitüüpi, siis peab vahetusrehvi vastama järgmistele tingimustele:

- kihtide arv / lubatav koormus ja mõõdud on originaaliga võrdsed või suuremad;
- rehvimustri kontaktpind on originaaliga võrdne või suurem;
- ratta läbimõõt, laius ja külgmised mõõdud on originaaliga võrdsed;

Vahuga täidetud rehve ei tohi ilma JLG Industries Inc. loata vahetada pneumaatiliste rehvide vastu. Vahetusrehvide valikul ja paigaldamisel jälgige, et kõik rehvid oleksid pumbatud JLG poolt ettenähtud rõhuni. Erinevate rehvimarkide mõõtude varieerumise tõttu peavad samal teljel olema ühesugused rehvid.

Ratta vahetamine

Iga tootemudeli velg on konstrueeritud vastavalt stabiilsusnõuetele, mis hõlmavad rööbet, rehvirõhku ja lubatud koormust. Selliste muudatuste läbiviimise kohta nagu ratta tsentri asukoht, erinev läbimõõt jne tuleb tehases saada kirjalik kinnitus – vastasel juhul võib masina stabiilsus osutuda ebapiisavaks.

Ratta paigaldamine

Eriti tähtis on rakendada ja pidada õiget paigaldusmomenti.

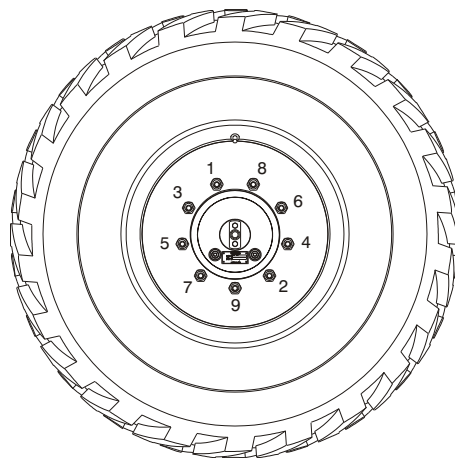


HOIATUS

RATTAMUTRITE PINGUTAMISEL TULEB KASUTADA ÕIGET PINGUTUSMOMENTI. SELLEGA VÄLDITAKSE RATASTE LAHTITULEKUT, TIKKPOLTIDE MURDUMIST NING RATTA VÕIMALIKKU ERALDUMIST TELJELT, MIS ON ÄÄRMISELT OHTLIK. JÄLGIGE, ET KASUTATE AINULT RATTA KOONUSNURGALE VASTAVAD MUTREID.

Pingutage mutreid õige momendiga, et vältida rataste lahtitulekut. Kasutage kinnitusdetailide pingutamiseks momendimõõtevõtit. Kui teil momendimõõtevõtit pole, keerake kinnitusdetailid mutrivõtmega kinni, seejärel aga laske hooldustöökojas või edasimüüja juures mutrid õige momendiga pingutada. Liigse pingutamise tagajärjeks võib olla tikkpoltide murdumine või rataste poldiavade püsiv deformatsioon. Õige protseduur rataste paigaldamiseks on järgmine.

1. Paigaldage alguses kõik mutrid käsitsi, et vältida keerme kahjustamist. ÄRGE kasutage keerme ega mutrite juures määrdeainet.
2. Pingutage mutreid allpool näidatud järjestuses.



9 KINNITUSAVA

3. Mutrite pingutamine peab toimuma järgukaupa. Järgige soovitatud pingutuse järjestust ning pingutage mutreid vastavalt rattamomendiskeemile, Tabel 6-10 lk 6-16.

Tabel 6-10. Rattamutrite pingutusmomendi skeem

MOMENDIJÄRJESTUS		
1. järk	2. järk	3. järk
60–70 Nm (40–50 lb-ft)	125–150 Nm (90–105 lb-ft)	200–240 Nm (145–170 lb-ft)

Rattamutreid tuleb pingutada õige momendini pärast esimest 50 töötundi ning pärast iga rattavahetust. Kontrollige momenti iga 3 kuu või 150 töötunni tagant.

JAOTIS 7. ÜLEVAATUSE JA REMONDI PÄEVIK**Tabel 7-1. Ülevaatuse ja remondi päevik**

Kuupäev	Märkused

Tabel 7-1. Ülevaatus ja remondi päevik

[illegible]



An Oshkosh Corporation Company

**Peakontor
JLG Industries, Inc.
1 JLG Drive**

McConnellsburg, PA 17233-9533 USA

☎ (717) 485-5161 (ettevõte)

☎ (877) 554-5438 (klienditeenindus)

📠 (717) 485-6417

**JLG esindused üle maailma leiate meie veebilehelt.
www.jlg.com**